



02012861109030016



18175

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 1286

11 Σεπτεμβρίου 2003

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. 3525.10/01/2003

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων  
Μεσογειακών - Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις των άρθρων 1 παράγραφος 1 και 5 του Α.Μ. 3276/44 «περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.
2. Το 437-3769/6.8.2003 κοινό έγγραφο της Ένωσης Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων και της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας, με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 24.6.2003 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας Πληρωμάτων Μεσογειακών - Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων.
3. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις αυτής της Απόφασης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Α. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Μεσογειακών - Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων, το κείμενο της οποίας υπογράφηκε την 24.6.2003 από τους νόμιμους εκπροσώπους:

- α) της Ένωσης Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων και
- β) της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας και των κλαδικών οργανώσεων της δύναμής της οι οποίες αναφέρονται στο προϊμιο της παραπάνω Συλλογικής Σύμβασης, εκτός από το άρθρο 28 αυτής, το οποίο αντίκειται στην κείμενη νομοθεσία.

#### ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Εν Πειραιεί σήμερον την 24.6.2003 οι υπογεγραμμένοι αφ' ενός ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ Πρόεδρος και ΜΑΡΚΟΣ ΦΟΡΟΣ, Γενικός Γραμματέας της ενταύθα εδρευούσης Επαγγελματικής Οργάνωσης «ΕΝΩΣΙΣ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ» ειδικώς εξουσιοδοτημένοι προς τούτο και αφ' ετέρου οι:

1. Γιάννης Χαλάς, Γενικός Γραμματέας της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας.

2. Ευάγγελος Κούζιλος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Πλοιάρχων Ε.Ν. πάσης τάξεως (ΠΕΠΕΝ).

3. Σταύρος Πετρίδης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Μηχ/κων ΜΕΚ Ε.Ν. (ΠΕΜΕΚΕΝ).

4. Βασίλης Καλεμάνης Πρόεδρος της ΠΕΡΡΑΕΝ.

5. Αντώνης Μαούνης, Πρόεδρος του Πανελλήνιου Συνδέσμου Οικονομικών Αξιωματικών.

6. Γεράσιμος Ζαχαράτος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Φροντιστών Ε.Ν.

7. Αριστείδης Κωλέτσης, Πρόεδρος της Π.Ε. Ηλεκτρολόγων Ε.Ν.

8. Μελέτης Γεράσιμος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Θαλαμηπόλων Ε.Ν.

9. Γεώργιος Μαρουλάκης Πρόεδρος της Π.Ε. Μαγείρων Ε.Ν.

10. Αριστείδης Καρκούλιας Πρόεδρος Π.Ε. Προσωπικού Τροφοδοσίας ΕΝ.

Εκπροσωπούντες εν προκειμένω νομίμως, ο μεν πρώτος την Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία, οι δε λοιποί τις εις την δύναμη της Π.Ν.Ο. υπαγόμενες Κλαδικές Επαγγελματικές Οργανώσεις ως ανωτέρω, συμφωνούμε και αποδεχόμεθα τα κατωτέρω ως προς τις αμοιβές και τους όρους εργασίας των πληρωμάτων των Μεσογειακών & Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων, για την χρονική περίοδο από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Την παρούσα Συλλογική Σύμβαση δεν υπέγραψαν οι εκπρόσωποι των Ναυτεργατικών Σωματείων.

1. Της Πανελλήνιας Ένωσης Μηχανικών ΕΝ.(ΠΕΜΕΝ).

2. Της Πανελλήνιας Ένωσης Κατωτέρων Πληρωμάτων Μηχανής Ε.Ν.(ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ).

3. Της Πανελλήνιας Ένωσης Ναυτών Ε.Ν.

4. Της Πανελλήνιας Ένωσης Πρακτικών Πλοιάρχων και Κυβερνητών ΕΝ.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α

Άρθρον 1

Γενικά περί μισθολογίου

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει επί των:

α. Επιβατηγών Μεσογειακών Πλοίων τα οποία εκτελούν πλόες εις τον Μεσογειακό χώρο, περιλαμβανομένου εις τούτον και του Ευξείνου Πόντου και μη δρομολογημένων κατά τας περί ακτοπλοϊκών συγκοινωνιών διατάξεις και

β. Επιβατηγών Τουριστικών Πλοίων τα οποία εκτελούν τουριστικούς πλόες εντός και εκτός Μεσογειακού χώρου.

2. Το μισθολόγιο καθώς και οι πάσης φύσεως αποδοχές των επί των ανωτέρω επιβατηγών πλοίων εργαζομένων ναυτικών καθορίζονται σε euro €.

3. Αι πάσης φύσεως καταβολές προς τους ναυτικούς θα καλύπτονται εκ μέρους της εφοπλιστικής επιχειρήσεως δι' αντιστοίχων εκχωρήσεων ισόποσου συναλλάγματος, διατηρουμένων εκ παραλλήλου όλων των υπέρ των ναυτικών εκ μέρους της Πολιτείας υφισταμένων συναλλαγματικών διευκολύνσεων.

#### ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟΝ

##### Άρθρον 2

###### Μισθοί Ενεργείας

1. Οι μισθοί ενεργείας που προβλέπονται από την προηγούμενη Συλλογική Σύμβαση της 9.4.2002 αυξάνονται κατά ποσοστό 4% από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 σε σχέση με την προηγούμενη σύμβαση 2002.

###### 2. Επίδομα Κυριακών

α. Δια πάσας τας διανυσμένας εν πλώ και εν λιμένι Κυριακάς, καταβάλλεται επίδομα Κυριακών ανερχόμενο μηνιαίως εις ποσοστό (22%) είκοσι δύο τοις εκατό επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 της παρούσης.

β. Το ανωτέρω επίδομα χορηγείται σε όλα ανεξαιρέτως τα μέλη του πληρώματος ανεξαρτήτως της παροχής ή μη εκ μέρους αυτών υπηρεσίας, καθ' όλη την διάρκεια της ναυτολογήσεως των.

###### ΒΑΘΜΟΙ - ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ

Α' ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ	ΜΙΣΘ.ΕΝΕΡΓ.+ΚΥΡΙΑΚ.	ΒΑΣ. ΜΙΣΘΟΣ	€ EURO	€ EURO
α. Ύπαρχος	1.376,28 + 302,78	1.679,06		
β. Υποπλοίαρχος	1.167,61 + 258,88	1.424,49		
γ. Ανθυποπλοίαρχος	995,84 + 218,08	1.214,92		
δ. Μηχανικός Α'	2.135,14 + 469,74	2.604,88		
ε. Μηχανικός Α/Β (1)	1.376,28 + 302,78	1.679,06		
στ. Μηχανικός Β'	1.167,61 + 258,88	1.424,49		
ζ. Μηχανικός Γ'	995,84 + 218,08	1.214,92		
η. ΑΞ/κός Ασυρμάτου Α				
Προϊστάμενος	1.376,28 + 302,78	1.679,06		
θ. ΑΞ/κός Ασυρμάτου Α'	1.167,61 + 258,88	1.424,49		
ι. ΑΞ/κός Ασυρμάτου Β'	995,84 + 218,08	1.214,92		
ια. Οικ/κός ΑΞ/κός Α'				
Προϊστάμενος	1.376,28 + 302,78	1.679,06		
ιβ. Οικ/κός ΑΞ/κός Α'	1.167,61 + 258,88	1.424,49		
ιγ. Οικ/κός ΑΞ/κός Β'	995,84 + 218,08	1.214,92		
ιδ. Ιατρός	1.167,61 + 258,88	1.424,49		
ιε. Φροντιστής	1.376,28 + 302,78	1.679,06		
ιστ. Αρχιθαλαμητόλος				
Προϊστάμενος χώρων ενδιαιτήσεως				
διαμερισμάτων επιβατών -τραπεζαρία-				
bars (Διπλωματούχος)	1.376,28 + 302,78	1.679,06		
ιζ. Προϊστάμενος Ηλεκτρολόγος (2)	1.376,28 + 302,78	1.679,06		
ιη. Ηλεκτρολόγος προσοντούχος	995,84 + 218,08	1.214,92		
ΒΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΔΟΚΙΜΟΙ	ΜΙΣΘ.ΕΝΕΡΓ.+ΚΥΡΙΑΚ.	ΒΑΣ. ΜΙΣΘΟΣ		
α. Δόκιμοι Πλοίαρχοι, Μηχανικοί				
Ασυρματιστές έχοντες πτυχίο				
ή δίπλωμα δοκίμου	575,05 + 126,51	701,56		
β. Δόκιμος Οικον. ΑΞ/κος Πτυχιούχος				
Ανωτέρας Οικον. Σχολής ή Πτυχιούχος				
Ανωτάτης Σχολής	575,05 + 126,51	701,56		
γ. Δόκιμος Οικον. ΑΞ/κός				
χωρίς τ' ανωτέρω προσόντα.	525,05 + 115,51	640,56		

###### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1. Εφ' όσον προβλέπεται τοιαύτη ειδικότης ή ναυτολογείται υπ' αυτήν.

2. Εφ' όσον προβλέπεται τοιαύτη ειδικότης ή ναυτολογείται υπ' αυτήν.

#### Γ'. ΚΑΤΩΤΕΡΟΝ ΠΛΗΡΩΜΑ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑΤΟΣ

ΜΙΣΘ.ΕΝΕΡΓ.+ΚΥΡΙΑΚ. ΒΑΣ. ΜΙΣΘΟΣ

α. Ναύκληρος	918,58 + 202,09	1.120,67
β. Υποναύκληρος	810,00 + 178,20	988,20
γ. Ξυλουργός	816,96 + 179,73	996,69
δ. Ναύτης	776,42 + 170,81	947,23
ε. Ναυτόπαιδις	525,05 + 115,51	640,56

#### Δ. ΚΑΤΩΤΕΡΟΝ ΠΛΗΡΩΜΑ ΜΗΧΑΝΗΣ

ΜΙΣΘ.ΕΝΕΡΓ.+ΚΥΡΙΑΚ. ΒΑΣ. ΜΙΣΘΟΣ

α. Μηχανοδηγός Α'	928,24 + 204,21	1.132,45
β. Μηχανοδηγός Β'	826,03 + 181,73	1.007,76
γ. Αρχιθερμαστής (1)	826,03 + 181,73	1.007,76
δ. Ηλεκτρολόγος βοηθός	826,03 + 181,73	1.007,76
ε. Λιπαντής	808,29 + 177,82	986,11
στ. Θερμαστής	795,82 + 175,08	970,90

#### Ζ. Καθαριστής κεκτημένος

αδείας θερμαστού	795,82 + 175,08	970,90
η. Καθαριστής	525,05 + 115,51	640,56
θ. Υδραυλικός	806,98 + 177,54	984,52
ι. Μαθητευόμενος ή		
δοκ. Ηλεκτ/γος	525,05 + 115,51	640,56

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1. Ο μηνιαίος μισθός ενεργείας του Αρχιθερμαστού, εφ' όσον κέκτηται τριετή τουλάχιστον θαλάσσια υπηρεσία ως πτυχιούχος αρχιθερμαστής και ναυτολογείται ως αρχιθερμαστής καθορίζεται εις euro 913,67 (Μισθ. ενεργ. 913,67 + Κυρ. 201,01 = Βασικ. μισθ. 1.114,68) δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

#### Ε. ΚΑΤΩΤΕΡΟΝ ΠΛΗΡΩΜΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

1. Πλήρωμα ενδιαιτημάτων ΜΙΣΘ.ΕΝΕΡΓ.+ΚΥΡΙΑΚ.ΒΑΣ. ΜΙΣΘΟΣ

α. Αρχιθαλαμητόλος		
Προϊστάμενος χώρων		
ενδιαιτήσεως διαμερισμάτων		
επιβατών -τραπεζαρία-		
bars	1.376,28 + 302,78	1.679,06

β. Αρχιθαλαμητόλος		
Τραπεζαρίας (1)	1.167,61 + 258,88	1.424,49
γ. Αρχιθαλαμητόλος	1.050,22 + 231,05	1.281,27
δ. Θαλαμητόλος		
(άνδρας ή γυναίκα)	776,42 + 170,81	947,23

ε. Επίκουρος (άνδρας ή		
γυναίκα)	525,05 + 115,51	640,56
2. Πλήρωμα Μαγειρέου ΜΙΣΘ.ΕΝΕΡΓ.+ΚΥΡΙΑΚ. ΒΑΣ. ΜΙΣΘΟΣ		
α. Αρχιμάγειρος Α'	1.456,16 + 320,37	1.776,53
β. Αρχιμάγειρος Β'	1.271,66 + 279,76	1.551,42

γ. Αρχιαχαροπλάστης (2)	1152,07 + 253,45	1.405,52
δ. Μάγειρος Α'	1.050,60 + 231,13	1.281,73
ε. Μάγειρος Β'	872,98 + 192,06	1.065,04
στ. Μάγειρος Γ'	818,84 + 180,15	998,99
ζ. Αρτοποιός	1.050,60 + 231,13	1.281,73
η. Ζαχαροπλάστης	1.050,60 + 231,13	1.281,73
θ. Σφαγέας	1.050,60 + 231,13	1.281,73

ι. Βοηθός αρτοποιού,		
ζαχαροπλάστη, σφαγέα	818,84 + 180,15	998,99
ια. Χυτροκαθαριστής	525,05 + 115,51	640,56
1. Πλήρωμα Τροφοδοσίας ΜΙΣΘ.ΕΝΕΡΓ.+ΚΥΡΙΑΚ.ΒΑΣ. ΜΙΣΘΟΣ		
α. Λογιστής Τροφοδοσίας	762,29 + 167,70	929,99

β. Βοηθός Φροντιστού με θαλάσσια υπηρεσία μέχρι τρία χρόνια. 762,29 + 167,70 929,99

1. Πλήρωμα Τροφοδοσίας ΜΙΣΘ.ΕΝΕΡΓ.+ΚΥΡΙΑΚ.ΒΑΣ. ΜΙΣΘΟΣ γ. Βοηθός Φροντιστού με άδεια και τριετή θαλάσσια Υπηρεσία στην αυτήν ειδικότητα	811,72 + 178,58	990,30
δ. Βοηθός Φροντιστού με άδεια και πενταετή θαλάσσια υπηρεσία στην αυτήν ειδικότητα	843,55 + 185,58	1.029,13
ε. Μαθητευόμενος βοηθός Φροντιστού	525,05 + 115,51	640,56
<b>ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:</b>		

1. Ο αρχιθαλαμηπόλος Τραπεζαρίας θα λαμβάνει τον ανωτέρω μισθό ενεργείας εφ' όσον κέκτηται πινακίδα αρχιθαλαμηπόλου, άλλως θα λαμβάνει τον μισθό ενεργείας Αρχιθαλαμηπόλου εξ euro 1.050,22 (Μισθ.ενεργ. 1.050,22 + Κυρ. 231,05 = Βασικ. μισθ. 1.281,27) δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

2. Εφ' όσον επί του πλοίου υπάρχουν δύο τεχνίτες ζαχαροπλάστες, ένας εξ αυτών θα ναυτολογείται ως αρχιζαχαροπλάστης.

#### Αντίτιμο Τροφής Άρθρον 3

Το ημερήσιο αντίτιμο τροφής του ναυτικού κάθε βαθμού και ειδικότητας και σε όσες περιπτώσεις δικαιούται τοιούτου, καθορίζεται εις euro 8,33 δια την περίοδο 01/01/2003 μέχρι 31.12.2003.

#### Δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα Άρθρον 4

1. Τα δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα, αντιπροσωπεύοντα αποδοχές σαράντα πέντε ημερών, καταργήθηκαν από 1.1.1982, ενσωματωθέντα στην κανονική άδεια η οποία έτσι αυξάνεται σε (96) ενενήντα έξι ημέρες το χρόνο και υπολογίζεται κατά τα ειδικώτερον καθοριζόμενα στο άρθρο 8 της παρούσης, (Βάσει ειδικών συμφωνητικών μεταξύ της ΕΕΕΠ αφ' ενός και των Π.Ε. Μηχανικών Ε.Ν. (ΠΕΜΕΝ) και Π.Ε. Πρακτικών Μηχανικών και Θερμαστών Θαλάσσης «Ο ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ» αφ' ετέρου, η ανωτέρω διάταξη δεν ισχύει ως προς τα μέλη τους. Και επομένως ως προς αυτούς εξακολουθεί να ισχύει ως έχει το άρθρο 4 της προηγουμένης από 30.3.1981 Συλλογικής Σύμβασης Μεσογειακών Τουριστικών Πλοίων, το οποίον αναφέρεται εις τα δώρα εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα).

2. Συμφωνείται ότι το καταβαλλόμενο ποσό για δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα στα μέλη των δύο ως άνω Οργανώσεων (ΠΕΜΕΝ και ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ) θα είναι κατ' αναλογία ισόποσο με το ποσόν που καταβάλλεται για άδεια στις λοιπές κατηγορίες ναυτικών, όπως αυτό καθορίζεται από τις διατάξεις του άρθρου 8 της παρούσης.

#### Ειδικά Επιδόματα Άρθρον 5

Εις τους επί των πλοίων του άρθρου 1 της παρούσης υπηρετούντας ναυτικούς καταβάλλονται και τα παρακάτω γενικά και ειδικά επιδόματα.

##### 1. Επίδομα Κυριακών

α. Δια πάσας τας διανυομένας εν πλω και εν λιμένι Κυριακάς, καταβάλλεται επίδομα Κυριακών ανερχόμενο μηνιαίως εις ποσοστό (22%) είκοσι δύο τοις εκατό επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 της παρούσης.

β. Το ανωτέρω επίδομα χορηγείται σε όλα ανεξαιρέτως τα μέλη του πληρώματος ανεξαρτήτως της παροχής ή μη εκ μέρους αυτών υπηρεσίας, καθ' όλη την διάρκεια της ναυτολογήσεώς των.

##### 2. Επίδομα Αξιωματικών Καταστρώματος:

α. Εις τον Ύπαρχο καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα euro 93,52 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

β. Εις τον Ύπαρχο και Αξιωματικό Καταστρώματος ο οποίος ασχολείται ειδικώς με τα θέματα γκαράζ, δι' όσα πλοία κατά κύριο λόγο μεταφέρουν αυτοκίνητα (επιβατηγά - φορτηγά) εφ' όσον δηλαδή πρόκειται περί 0/Γ πλοίων, καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα εκ ποσοστού ένδεκα (11%) επί τοις εκατόν επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγ. 1 της παρούσης. Το αυτό μηνιαίο επίδομα καταβάλλεται και εις τον Οικονομικό Αξιωματικό, εφ' όσον αυτός ασχολείται με τον έλεγχο των αυτοκινήτων.

##### 3. Επιδόματα Μηχανικών:

α. Το επίδομα διοικήσεως του Α' Μηχανικού που προβλέπεται από την παραγρ. 3 του άρθρου 5 της ΣΣΕ του 1979 κατηργήθη λόγω ενσωματώσεως του στο μισθό ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 της παρούσης ΣΣΕ.

β. Εις τον Α'. Μηχανικό καταβάλλεται για κάθε διανυόμενο Σάββατο ένα πλήρες ημερομίσθιο υπολογιζόμενο στο 1/22 του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 της παρούσης ΣΣΕ.

γ. Εις τον Α'. Μηχανικό καταβάλλεται ένα πλήρες ημερομίσθιο δι' εκάστη αργία διανυομένη εν πλω ή εν λιμένι, υπολογιζόμενο στο 1/22 του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 της παρούσης ΣΣΕ.

δ. Εις τον ναυτολογούμενο επί του πλοίου ως Α/Β διπλωματούχον Μηχανικό καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα euro 210,90 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

ε. Εις τους ναυτολογούμενους ως Β' και Γ' Μηχανικούς καταβάλλεται μηνιαίως επίδομα δια μεν τον Β'. Μηχανικό εξ euro 158,34 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 δια δε τον Γ' Μηχανικό εξ euro 145,02 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003, τούτων υποχρεουμένων όπως παρακολουθούν και επιβλέπουν τακτικώς την καλή λειτουργία των προσθέτων μηχανημάτων των πλοίων, των εξυπηρετούντων την διαμονή και ενδιαίτηση των τουριστών επιβατών.

στ. Εις τον Α'. Μηχανικό καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα εξ euro 235,35 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 για την επίβλεψη εκτελέσεως EXTRA εργασιών.

ζ. Ο ναυτολογούμενος ως δόκιμος Μηχανικός λαμβάνει μηνιαίως επίδομα εξ euro 53,79 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 λόγω απασχολήσεως του ως βοηθού εις τας ως άνω αναφερομένας εργασίας των Β' και Γ' Μηχανικών.

η. Εις τον δόκιμο μηχανικό καταβάλλεται επίσης μηνιαίως επίδομα υματισμού εξ euro 37,04 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

##### 4. Επίδομα Ασυρμάτου και Ηλεκτρονικών Οργάνων:

α. Εις τον Προϊστάμενο Αξιωματικό Ασυρμάτου καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα ασυρμάτου και ηλεκτρονικών οργάνων, εξ Euro 163,61 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

β. Εις τους Αξιωματικούς Ασυρμάτου (Α και Β τάξεως) καταβάλλεται παρόμοιο μηνιαίο επίδομα εξ euro 136,34 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

##### 5. Επίδομα Οικ/κων ΑΞ/κών:

Εις τους Οικ/κούς Αξιωματικούς χορηγείται μηνιαίο επίδομα διαχειριστικών λαθών ως εξής:

Από 1.1.2003

έως 31.12.2003

Α. Εις τον Προϊστάμενο Οικ/κόν ΑΞ/κόν Α'. εξ euro 93,52 €

70,05 €

Β. Εις τον Οικ/κόν ΑΞ/κόν Α'. Εξ euro 34,97 €

**6. Επίδομα Φροντιστού**

Εις τον Φροντιστή χορηγείται μηνιαίο διαχειριστικό επίδομα εξ euro 93,52 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

**7. Επίδομα Προϊσταμένου Ηλεκτρολόγου**

Εις τον Προϊστάμενο Ηλεκτρολόγο, εφ' όσον είναι κάτοχος αδείας συντηρητού Γ'. τάξεως και άνω, καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα εξ euro 63,74 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 τούτου υποχρεουμένου όπως παρακολουθεί τακτικώς τα πρόσθετα ηλεκτρικά μηχανήματα και συσκευές (μηχανήματα κλιματισμού και ανελκυστήρες).

8. Στον βοηθό φροντιστού ο οποίος, πέραν των κυρίων καθηκόντων του, θα ορίζεται ως υπεύθυνος για τον συντονισμό της εργασίας του προσωπικού τροφοδοσίας κατά τας οδηγίας του φροντιστού, καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα εξ euro 34,32 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 εφ' όσον το κατώτερο προσωπικό τροφοδοσίας του πλοίου είναι τουλάχιστον πέντε άτομα.

9. Εις τον Προϊστάμενο Αρχιθαλαμηπόλο Ξενοδοχείου δια την εποπτεία και τον ελέγχον κατά τις νυκτερινές ώρες των διαμερισμάτων αναψυκτηρίων κ.λ.π. καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα εξ euro 93,52 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

10. Εις τον Αρχιμάγειρα Α' καταβάλλεται μηνιαίο διοικητικό επίδομα εξ euro 93,52 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

**11. Επίδομα Ιματισμού:**

Εις τα κάτωθι μέλη του κατωτέρου πληρώματος καταστρώματος και μηχανοστασίου παρέχεται μηνιαίο επίδομα ιματισμού για την φθορά των ενδυμάτων ως ακολούθως:

Από 1.1.2003  
έως 31.12.2003  
Euro

a. Ναύκληρος, Μηχανοδηγός Α' και Β'.	40,87
και Αρχιθ/στής	
β. Υποναύκληρος, Ξυλουργός, Ναύτης	37,04
γ. Λιπαντής, Θερμαστής, Καθαριστής	37,04
δ. Ναυτόπαις	16,59

**Άρθρον 6**

**Μισθός Ασθενείας - Θέσεις Νοσηλείας**

1. Ο μισθός ασθενείας ορίζεται σε κάθε περίπτωση ίσος με τον κατά το άρθρο 2 παραγρ. 1 μισθό ενεργείας, σε περίπτωση δε νοσηλείας εκτός νοσοκομείου η κλινικής, καταβάλλεται και το αντίτιμο τροφής.

2. Εις τους υφισταμένους χειρουργική επέμβαση και τους τραυματιζόμενους στο πλοίο ναυτικούς, οι οποίοι όμως δεν καθίστανται ανίκανοι προς εργασία και των οποίων η θεραπεία δεν παρατείνεται πέραν των τεσσάρων(4) μηνών, καταβάλλεται ολόκληρος ο μισθός ενεργείας του άρθρου 2 παραγ. 1 του παρόντος.

3. Οι αξιωματικοί δικαιούνται νοσηλείας Α' θέση νοσοκομείου ή Κλινικής και τα κατώτερα πληρώματα στην Βα θέση

Προκαταβολές και εξόφλησης μισθού

**Άρθρον 7**

1. Με την ναυτολόγηση τους οι ναυτικοί δικαιούνται προκαταβολής μέχρι ενός 15νθημέρου.

2. Εις τους λιμένας της αλλοδαπής και εφ' όσον επιτρέπεται υπό των τοπικών αρχών η χορήγηση στον Πλοίαρχο συναλλάγματος, δύναται να χορηγηθεί στο ναυτικό προκαταβολή σε ξένο νόμισμα ίση προς το (70%) του μηνιαίου μισθού του.

3. Η εξόφληση των πάσης φύσεως αποδοχών του ναυτικού ήτοι του μισθού, υπερωριών, αποζημιώσεως, ειδικής αμοιβής των Κυριακών κ.λ.π. θα γίνεται στο τέλος εκάστου μηνός, χορηγουμένου στο ναυτικό αντιγράφου του λ/σμού μισθοδοσίας του.

4. Επί των περιπτώσεων της παραγρ. 2 τα ποσά τα οποία λαμβάνει ο ναυτικός σε ξένο συνάλλαγμα θα εκφράζονται σε € euro βάσει της επίσημης τιμής αγοράς της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημέρα της καταβολής.

Δεδομένου ότι δεν υπάρχει επίσημη τιμή αγοράς για όλα τα ξένα νομίσματα ο Πλοίαρχος θα υπολογίζει την κατά την ημέρα της καταβολής ισοτιμία των ξένων νομισμάτων βάσει της επιτόπιου ισοτιμίας τούτων προς το δολλάριο.

5. Οι προκαταβολές στην Ελλάδα πραγματοποιούνται σε € euro.

6. Όταν ο ναυτικός αναχωρεί για να συναντήσει το πλοίον προς ναυτολόγηση ο μισθός του αρχίζει από την επόμενη ημέρα της αναχωρήσεως, εφ' όσον η ναυτολόγηση δεν ήθελε πραγματοποιηθεί την ίδια ημέρα.

**Άδειες**

**Άρθρον 8**

1. Ο ναυτικός, πέραν των χορηγουμένων πεντήκοντα (50) ημερών ετησίας αδείας δικαιούται και ετέρων τεσσαράκοντα εξ (46) ημερών προς τας οποίας συμψηφίζονται από 1.1.82 και εφ' εξής τα υπό του άρθρου 4 της Συλλογικής Σύμβασης 1981 προβλεπόμενα δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα, της ετησίας αδείας ανερχομένης ούτω εις (96) ενενήκοντα εξ ημέρας, υπολογίζομενης εις οκτώ (8) ημέρας για κάθε μήνα υπηρεσίας, δια δε τας τυχόν οιλιγώτερας του μηνός ημέρας αντίστοιχο κλάσμα. Η άδεια αυτή υπολογίζεται ως συντάξιμος χρόνος.

2. Κατά τας ημέρας αδείας του ο ναυτικός δικαιούται του αναλογούντος εις ταύτας ποσού επί του μισθού ενεργείας του άρθρον 2 παραγρ. 1, προσημημένου με το εξ (22%) επίδομα Κυριακών, με το αντίτιμο τροφής σε κάθε περίπτωση και με τα υπό του άρθρου 5 της παρούσης οριζόμενα ειδικά επιδόματα τα οποία υπολογίζονται ως εξής: Το ποσόν του κατά περίπτωσην μηνιαίου ειδικού επιδόματος προσαυξάνεται κατά 50% και διαιρείται δια της ετησίας αδείας των (96) ημερών, το δε πηλίκο πολλαπλασιάζεται επί τας ημέρας της δικαιούμενης αδείας.

Το ούτω προκύπτον ποσόν αντιπροσωπεύει την αναλογία των ειδικών επιδομάτων επί των ενσωματουμένων εις την άδεια δώρων εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα.

Ειδικά για τον κατά τ' ανωτέρω υπολογισμό της αδείας το ημερομίσθιο καθορίζεται στο 1/22 του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1. (Βάσει ειδικών συμφωνητικών μεταξύ της Ε.Ε.Ε.Π. αφ' ενός και των Π.Ε. Μηχανικών (ΠΕΜΕΝ) και Π.Ε.Πρακτικών Μηχανικών και Θερμαστών Θαλάσσης «Ο ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ» αφ' ετέρου αι ανωτέρω διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 δεν ισχύουν ως προς τα μέλη τους και επομένως ως προς αυτούς εξακολουθούν να ισχύουν ως έχουν οι παράγραφοι 1 και 2 του άρθρου 8 της από 30.3.1981 Συλλογικής Σύμβασης Μεσογειακών Τουριστικών πλοίων το οποίον αναφέρεται εις την άδεια διευκρινιζομένου ότι το συνυπολογιζόμενον επίδομα Κυριακών ανέρχεται εις ποσοστό 22% του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγ. 1 της παρούσης Σ.Σ.Ε.

3. Η άδεια παρέχεται σε όλους από τον Πλοίαρχο εφ' όσον κατά την κρίση του επιτρέπουν την παροχή ταύτης οι ανάγκες του πλοίου, δύναται δε να χορηγείται και κατά την παραμονή του πλοίου σε λιμάνι επί επταήμερο καθώς και για επισκευές, επήσια επιθεώρηση κ.λ.π.

Οι ημέρες κατάπλου και απόπλου δεν λογίζονται σαν ημέρες αδείας αλλά σαν ημέρες εργασίας. Σε κάθε άλλη περίπτωση η χορήγηση άδεια δεν είναι δυνατόν να δοθεί για χρονικό διάστημα μικρότερο των επτά ημερών.

Σε περίπτωση που οι ανάγκες του πλοίου δεν επιτρέπουν την χορήγηση της αδείας, η χορήγηση της κατ' επιλογήν του ναυτικού, είτε αναβάλλεται για τον κατάλληλο χρόνο είτε θεωρείται ως παρασχεθείσα, καταβαλλομένου στην περίπτωση αυτή στο ναυτικό του αναλογούντος μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 και του εξ 22% επιδόματος Κυριακών μετά του αντίτιμου τροφής, έστω και αν ούτος παραμένει και διατρέφεται στο πλοίο.

Εν πάσῃ περιπτώσει πρέπει να καταβάλλεται κάθε προστάθεια για να αποφεύγεται η μη παροχή της αδείας έναντι καταβολής χρηματικής αμοιβής.

4. Ο ναυτικός απολούμενος από το πλοίο, δικαιούται οπωδήποτε της υπό των παραγρ. 1 και 2 του παρόντος άρθρου προβλεπομένης αδείας και αν ακόμη δεν ζήτησε την χορήγηση της από τον Πλοίαρχο διαρκούστης της υπηρεσίας του και ανεξαρτήτως του λόγου για τον οποίον δεν εχορηγήθη στον ναυτικό η άδεια ή δεν κατεβλήθη εις τούτον ο αναλογούν εις αυτήν μισθός.

#### Άρθρον 9

Ημέραι αργίας εν πλω και στο λιμάνι

1. Ως ημέρες αργίας εν πλω και στο λιμάνι ορίζονται:
  - α. Η 1η του Έτους.
  - β. Η εορτή των Θεοφανείων.
  - γ. Η Καθαρή Δευτέρα.
  - δ. Η 25η Μαρτίου.
  - ε. Η Μεγάλη Παρασκευή.
  - στ. Η Δευτέρα του Πάσχα.
  - ζ. Η ημέρα του Αγίου Γεωργίου.
  - η. Η 1η Μαΐου.
  - θ. Η ημέρα της Αναλήψεως.
  - ι. Η 15 Αυγούστου.
  - ια. Η 14η Σεπτεμβρίου.
  - ιβ. Η 28η Οκτωβρίου.
  - ιγ. Η ημέρα του Αγίου Νικολάου.
  - ιδ. Η ημέρα των Χριστουγέννων.
  - ιε. Η Δευτέρα ημέρα των Χριστουγέννων.

ιστ. Οι εις τους Ελληνικούς λιμένας αναγνωρισμένες ως ημέρες αργίας τοπικές εορτές εφ' όσον το πλοίον ναυλοχεί εις τίνα τούτων.

2. Κατά τας άνω ημέρας οι ναυτικοί απαλλάσσονται πάσης εργασίας. Τυχόν απασχόληση τούτων εν πλω και στο λιμάνι λόγω αναγκών του πλοίου είναι υποχρεωτική και αμείβεται υπερωριακώς (άρθρον 19).

3. Η εργασία στο λιμάνι κατά τας Κυριακάς εις τους απασχολουμένους εις εργασίας ημέρας (DAYMEN) διέπεται από τις ανωτέρω αναφερόμενες περί εργασίας διατάξεις και αμείβεται υπερωριακώς (άρθρο 19).

#### Άρθρον 10

Ιματισμός

1. Εις έκαστο Αξιωματικό και μέλος του κατωτέρου πληρώματος, περιλαμβανομένου και του προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών, παρέχεται ο απαιτούμενος ιματισμός για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

2. Εις έκαστο μέλος του κατωτέρου προσωπικού καταστρώματος χορηγείται επί πλέον ένας αδιάβροχος επενδύτης (νιτσεράδα) και ένα ζεύγος αδιάβροχων υποδημά-

των εις δε το κατώτερο προσωπικό μηχανής φόρμες ή ανάλογος ιματισμός για την εκτέλεση της εργασίας των.

3. Σε όλους τους Αξ/κούς χορηγείται υπό του Πλοιοκτήτου μια στολή καθ' εκάστη τουριστική περίοδο, μετά δε τη λήξη της τουριστικής περιόδου (θερινής ή χειμερινής) η στολή αυτή ανήκει κατά κυριότητα στο ναυτικό.

#### Άρθρον 11

Είδη ενδιαιτήσεως και τροφοδοσίας

1. Εις έκαστο Αξ/κόν και μέλος του κατωτέρου πληρώματος παρέχονται επί του πλοίου.

α. Τα απαραίτητα είδη κλινοστρωμανής ως στρώματα, σινδόνια κλινοσκεπάσματα και προσκεφάλια.

β. Είδη καθαριότητας ως προσόψια, σαπούνι κοινό ενός χιλιόγραμμου ανά 15ήμερον, καθώς και η αναγκαία ποσότητα σάπωνος προσώπου.

γ. Είδη εστιάσεως ως πιάτα, πιρούνια, κουτάλια, μαχαίρια, κύπελλα κ.λ.π. κατάλληλα για τα γεύματα.

2. Από τα είδη της προηγούμενης παραγράφου, τα σινδόνια τα καλύμματα των προσκεφαλαίων και τα προσόψια πρέπει να εναλλάσσονται με καθαρά κάθε εβδομάδα.

3. Όλα τα ανωτέρω είδη καθώς και ο ιματισμός πρέπει να παραδίδονται στους ναυτικούς καθαρά και σε κατάσταση που να επιτρέπει την συνήθη χρήση τους. Οι ναυτικοί υποχρεούνται να επιστρέψουν τα κατά τας διατάξεις του παρόντος άρθρου παρεχόμενα εις αυτούς μη αναλώσιμα είδη σε καλή κατάσταση στο τέλος εκάστης εβδομάδος προς αντικατάσταση και κατά την απόλυτη τους, λογιζόμενης ως φυσιολογικής της λόγω συνήθους χρήσεως φθοράς των. Σε περίπτωση απώλειας ή καταστροφής είδους τινός εκ των ανωτέρω από αμελεία η υπαιτιότητα του κατόχου, ούτος υποχρεούται όπως καταβάλει το αντίτιμο για την αντικατάσταση του απολεσθέντος η καταστραφέντος είδους.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β

#### Άρθρον 12

Ωρες Εργασίας

1. Οι ώρες εργασίας για όλους εν γένει τους ναυτικούς παντός βαθμού και ειδικότητας τους εργαζομένους επί των Μεσογειακών και Τουριστικών Πλοίων εν πλω και στα λιμάνια καθορίζονται σε σαράντα (40) εβδομαδιαίως ήτοι σε οκτώ (8) ώρες καθ' εκάστη από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής, της πέραν των ωρών τούτων εργασίας των μελών του πληρώματος εν γένει, ως και της εργασίας του Σαββάτου, αμειβομένης υπερωριακώς.

2. Λαμβανομένης υπ' όψιν της ανάγκης όπως οι εργασίες εν πλω συνεχίζονται καθ' όλας τας ημέρας της εβδομάδος, οι άνδρες των φυλακών υποχρεούνται να εκτελούν εν πλω την υπηρεσία των φυλακών κατά Σάββατο, και Κυριακή επί 8ωρον, αμειβόμενοι υπερωριακώς για το Σάββατο, της εργασίας της Κυριακής, και μέχρι οκτώ (8) ωρών καλυπτόμενης δια του εξ 22% ειδικού επιδόματος Κυριακών.

3. Για τις Κυριακές που διαλύνονται εν πλω και στο λιμάνι, η υπό της παραγρ. 1 του άρθρου 5 της παρούσης Σ.Σ. προβλεπόμενη ιδιαίτερη αμοιβή αφορά την μέχρις οκτώ (8) ωρών κατά Κυριακή εργασία.

4. Οι ώρες εργασίας του κατωτέρου πληρώματος καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου του απασχολουμένου εις ημερησία εργασία (DAYMEN) ορίζονται εν πλω εις (40) ώρες εβδομαδιαίως ήτοι οκτώ(8) ώρες ημερησίων από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής, θα αμείβονται δε υπερωριακώς δια την κατά Σάββατο απασχόλησην των και δι' όσας ώρας απασχοληθούν κατά Κυριακή.

5. Καθ' ον χρόνο το πλοίον ευρίσκεται στο λιμάνι, εις όλους τους ναυτικούς τους απασχολουμένους κατά την ήμερα του Σαββάτου και δ' όσας ώρας απασχοληθούν καταβάλλεται υπερωριακή αμοιβή.

6. Η απασχόληση του πληρώματος της Κυριακής στο λιμάνι, θα πραγματοποιείται μόνον όταν λαμβάνει χώραν επιβίβαση ή αποβίβαση επιβατών ή εφ' όσον απαιτούν αυτή την απασχόληση οι ανάγκες του πλοίου και κατ' αναλογία του αριθμού των επί του πλοίου παραμενόντων επιβατών και συμφώνως προς τα μέχρι τώρα κρατούντα. Άλλως, σε περίπτωση απασχόλησης του για άλλη εργασία του πλοίου, θα καταβάλλεται εις αυτό υπερωριακή αμοιβή.

Όσον αφορά το προσωπικό του καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου, στην ως άνω απασχόληση δεν περιλαμβάνονται εργασίες συντηρήσεως και καθαρισμού του πλοίου.

#### Άρθρον 13

##### Προσωπικό Καταστρώματος εν πλω

1. Οι ώρες φυλακής του προσωπικού καταστρώματος εν πλω ορίζονται εις (40) εβδομαδιαίως ήτοι (8) ώρες ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

Με την καθιέρωση όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22% επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 της παρούσης ΣΣΕ., το προσωπικό καταστρώματος υποχρεούται εις οκτώρωπο καθαρώς φυλακή, αποκλειόμενης πάσης άλλης απασχολήσεως του κατά τας Κυριακάς εν πλω άνευ ετέρας αμοιβής.

2. Οι ώρες ημερησίας απασχολήσεως του προσωπικού καταστρώματος εργασίας ημέρας (DAYMEN) συμπεριλαμβανομένου και του ξυλουργού, εις πάσης φύσεως εργασίας της ειδικότητος των, πλην φυλακών, ορίζονται εις οκτώ(8) ώρες από Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής.

Ο Ξυλουργός οφείλει να εκτελεί κάθε ξυλουργική εργασία η οποία διατάσσεται από τον Πλοιάρχο εις όλα τα διαμερίσματα και τους χώρους του πλοίου, ως και κάθε εργασία που προβλέπεται από τον Κανονισμό της Εσωτερικής Υπηρεσίας πλην της κατασκευής καινούργιων ειδών.

3. Ο καθορισμός των ανδρών οι οποίοι διατίθενται εις πάσης φύσεως εργασίας ημέρας ενεργείται αποκλειστικώς υπό του Πλοιάρχου.

#### Άρθρον 14

##### Προσωπικόν Μηχανολεβητοστασίου εν πλω

1. Οι ώρες φυλακής του προσωπικού μηχανολεβητοστασίου εν πλω ορίζονται εις (40) εβδομαδιαίως ήτοι (8) ώρες ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας. Με την καθιέρωση όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22% επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 της παρούσης ΣΣΕ., το προσωπικό του μηχανολεβητοστασίου υποχρεούται εις οκτώρωπο καθαρώς φυλακή αποκλειόμενης πάσης άλλης απασχολήσεως του κατά τας Κυριακάς εν πλω άνευ ετέρας αμοιβής.

2. Οι ώρες ημερησίας απασχολήσεως του προσωπικού εργασίας ημέρας μηχανολεβητοστασίου (DAYMEN) εις πάσης φύσεως εργασίας της ειδικότητας τους, πλην φυλακών ορίζονται εις οκτώ (8) ώρες από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής.

3. Ο καθορισμός των ανδρών οι οποίοι συγκροτούν τας φυλακάς και εκείνων οι οποίοι διατίθενται εις πάσης φύσεως εργασία της ειδικότητος των ενεργείται υπό του Α'.

Μηχανικού, του Πλοιάρχου πάντως έχοντος το δικαίωμα τελικής εγκρίσεως.

#### Άρθρον 15

##### Προσωπικό Καταστρώματος και Μηχανολεβητοστασίου εν λιμένι

1. Στο λιμάνι οι φυλακές δύνανται να διατηρηθούν εφ' όσον ο Πλοιάρχος κρίνει τούτο αναγκαίο δια λόγους ασφαλείας του πλοίου.

Εις τας περιπτώσεις ταύτας η εργασία διέπεται υπό των διατάξεων περί εργασίας εν πλω.

2. Σε περίπτωση που οι φυλακές διατηρούνται όχι για λόγους ασφαλείας του πλοίου, καταβάλλεται εις έκαστο άνδρα της φυλακής πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) για (3) τρεις ώρες από Δευτέρας μέχρι και της Κυριακής για κάθε ημέρα.

3. Όταν οι φυλακές διαλυθούν, οι ώρες υποχρεωτικής εργασίας ορίζονται εις (8) οκτώ ημερησίως από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής.

4. Οι κατά την προηγουμένη παράγραφο καθοριζόμενες (8) ώρες εργασίας κατανέμονται υπό του Πλοιάρχου μεταξύ των ωρών 08.00 έως 17.00 ώρας από 1ης Νοεμβρίου μέχρι 30ης Απριλίου και από της 07.00 ώρας έως της 17.00 ώρας από 1ης Μαΐου μέχρι 31ης Οκτωβρίου, παρεχομένου λογικού ορίου δια τα γεύματα.

5. Στις περιπτώσεις όπου μετά τη διάλυση των φυλακών διατηρούνται αυτές ειδικώς για το προσωπικό του καταστρώματος και του μηχανολεβητοστασίου δια τας εργασίας της ειδικότητος των (ναύτες για την φύλαξη του πλοίου και θερμαστές για εργασία μόνον εντός του λεβητοστασίου, αποκλειόμενης της απασχολήσεως των θερμαστών εις το μηχανοστάσιο ή έτερον τμήμα) καταβάλλεται εις τους ούτω απασχολουμένους στην καθαρώς αυτή ειδική φυλακή πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) κατ' άνδρα και κατά φυλακή για δύο (2) ώρες από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, πέντε (5) ώρες κατά Σάββατο και οκτώ ώρες (8) κατά Κυριακή.

Εννοείται ότι οι άνδρες της φυλακής θα εκτελούν και τις εργασίες του νυκτοφύλακος και θα διατηρούν και τα πυρά των λεβήτων για την λειτουργία των μηχανημάτων φορτεκφορτώσεως του πλοίου, χωρίς άλλη αμοιβή.

6. Στο λιμάνι, τόσον οι Αξιωματικοί όσον και το κατώτερο προσωπικό παραμένουν εκ περιτροπής επί του πλοίου βάσει πίνακος καταρτιζομένου υπό του Πλοιάρχου και γνωστοποιουμένου καταλλήλως εις το πλήρωμα όπως ο νόμος και οι Κανονισμοί ορίζουν και είναι ελεύθεροι την 8ην πρωινή της επομένης. Εάν δε κατά τας ώρας της φυλακής ούτοι απασχοληθούν εις εργασία της ειδικότητος των, δικαιούνται ιδιαιτέρας αμοιβής ως αυτή καθορίζεται στο άρθρο 19.

#### Άρθρον 16

##### Ώρες εργασίας προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών εν πλω και εν λιμένι

1. Οι ώρες εργασίας του προσωπικού γενικών υπηρεσιών εν πλω ορίζονται σε σαράντα (40) εβδομαδιαίως ήτοι σε οκτώ (8) ώρας ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας. Μετά την καθιέρωση όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22% επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 της παρούσης ΣΣΕ., το προσωπικό των Γενικών Υπηρεσιών υποχρεούνται σε 8ωρη εργασία κατά τας Κυριακάς, εν πλω, χωρίς άλλη αμοιβή.

2. Οι ώρες εργασίας του Προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών στο λιμάνι ορίζονται σε (40) εβδομαδιαίως ήτοι σε οκτώ (8) ώρες ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της

Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας. Μετά την καθιέρωση όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22% εάν το προσωπικό Γενικών Υπηρεσιών ήθελεν υποχρεωθεί λόγω ειδικών αναγκών του πλοίου, να εργασθεί κατά Κυριακή στο λιμάνι, δεν δικαιούται ιδιαίτερης αμοιβής δια την μέχρι των (8) ωρών προσφερθησομένην εργασία.

Ως ειδικές ανάγκες του πλοίου στη περίπτωση αυτή θεωρούνται η επιβίβαση και αποβίβαση επιβατών, η παραμονή επί του πλοίου επιβατών, η εξυπηρέτηση των Αξιωματικών και του πληρώματος, η παραλαβή τροφίμων εφόδων και υλικών της ειδικότητας των.

Σε όλες τις περιπτώσεις αυτές ο αριθμός των υποχρεουμένων προς εργασία ανδρών θα είναι ανάλογος προς τον απαιτούμενο για την διεκπεραίωση της ειδικής αυτής εργασίας.

3. Η 8ωρος εργασία του προσωπικού των θαλαμηπόλων πάσης διαβαθμίσεως, (Αρχιθαλαμηπόλου, Θαλαμηπόλων, Επικούρων κ.λ.π.) κατανέμονται κατά την κρίση του Πλοιάρχου ως ακολούθως:

α. Εν πλω και εν όρμω εφ' όσον δεν διαλύονται οι φυλακές του λοιπού πληρώματος, μεταξύ των ωρών 06.00 και 21.00 με μια διακοπή.

β. Στο λιμάνι, εφ' όσον διαλύονται οι φυλακές του λοιπού πληρώματος έστω και αν διατηρούνται ειδικώς οι φυλακές Μηχανολεβητοστασίου, μεταξύ των ωρών 06.00-18.00, εφ' όσον δεν επιβαίνουν του πλοίου επιβάτες.

4. Οι ώρες εργασίας του προσωπικού μαγειρείου και τροφοδοσίας πάσης διαβαθμίσεως εν πλω κατανέμονται κατά την κρίση του Πλοιάρχου μεταξύ των ωρών 06.00-22.00 κατά τα σήμερον κρατούντα. Οι ώρες εργασίας του προσωπικού μαγειρείου και τροφοδοσίας στα λιμάνια κατανέμονται κατά την κρίση του Πλοιάρχου μεταξύ των ωρών 06.00-18.00, εφ' όσον δεν επιβαίνουν του πλοίου επιβάτες.

5. Εφ' όσον επιβαίνουν του πλοίου επιβάτες ή διενεργείται επιβίβαση ή αποβίβαση επιβατών, οι ώρες εργασίας του προσωπικού των Γενικών Υπηρεσιών εν γένει, διέπονται από τις ώρες εργασίας εν πλω.

6. Στο λιμάνι, τόσον οι Αξιωματικοί όσον και το κατώτερο προσωπικό παραμένουν εκ περιτροπής επί του πλοίου βάσει πίνακος καταρτιζόμενου υπό του Πλοιάρχου και γνωστοποιουμένου καταλλήλως στο πλήρωμα ως ο Νόμος και οι Κανονισμοί ορίζουν και είναι ελεύθεροι την 8ην πρωινή της επομένης.

#### Άρθρον 17 Νυκτοφύλακες

1. Οι εργάσιμες ώρες των νυκτοφυλάκων ορίζονται σε δώδεκα (12) συνεχείς ώρες, περιλαμβανόμενες μεταξύ της 18.00 ώρας και της 06.00 ώρας της επομένης ημέρας.

2. Οι ώρες νυκτοφυλάκων του προσωπικού των θαλαμηπόλων πάσης διαβαθμίσεως ορίζονται εν πλω μεν από της 21ης ώρας μέχρι και της 6ης πρωινής της επομένης και εν όρμω από της 18ης μέχρι και της 6ης πρωινής της επομένης.

#### Άρθρον 18 Ημέρες κατάπλου και απόπλου

1. Κατά τις ημέρες κατάπλου και απόπλου, υπολογιζόμενης από μεσονυκτίου εις μεσονύκτιο, το προσωπικό καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου οφείλει να εργασθεί εάν διαταχθεί προς τούτο και πλέον των (8) ωρών, υπολογιζόμενων δια της αθροίσεως των ωρών φυλακής εν πλω και εργασίας στο λιμάνι, της πέραν του 8ωρου υπηρεσίας αμειβομένης υπερωριακώς.

2. Οι φυλακές μπορεί κατά την κρίση του Πλοιάρχου να αρχίζουν δώδεκα(12) ώρες προ του απόπλου του πλοίου από το λιμάνι και να διαλύονται μετά δώδεκα (12) ώρες από του κατάπλου εις λιμένα.

3. Επικειμένου κατάπλου η απόπλου του πλοίου και εφ' όσον κατά την κρίση του Πλοιάρχου οι φυλακές διατηρούνται επί δωδεκάρον μετά τον κατάπλου η προ του απόπλου, οι υπό των ναυτικών εκτελούμενες εργασίες κατά το Σάββατο και την Κυριακή διέπονται από τις διατάξεις περί εργασίας εν πλω της παρούσης συμβάσεως, ως εν άρθρω 12 παρ. 2 ορίζεται.

4. Οι διατάξεις των προηγουμένων παραγράφων του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται για τους τελικούς και ενδιαμέσους λιμένες κατάπλου και απόπλου, θεωρείται δε για την εφαρμογή των συντελεσθείς ο κατάπλους όταν το πλοίον αγκυροβολήσει εις την θέση επιβιβάσεως ή αποβιβάσεως επιβατών και ο απόπλους όταν τούτο αποσταθεί του αγκυροβολίου επιβιβάσεως επιβατών.

5. Ειδικώς, προκειμένου περί κατάπλου ή απόπλου κατά Σάββατο ή Κυριακή εις τον ή από τον λιμένα αφετηρίας της κρουαζιέρας ή του ταξιδιού του πλοίου, παρέχεται ειδική υπερωριακή αμοιβή εις τους άνδρες φυλακής καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου εκ δύο (2) ωρών δι' εκάστη των ανωτέρω ημερών και εφ' όσον το πλοίον παραμένει εις λιμένα πλέον των εξ (6) ωρών.

Εξαιρούνται τα εκ των Τουριστικών Επιβατηγών πλοίων ημερόπλοια.

#### Άρθρον 19

##### Πρόσθετη εργασία και πρόσθετη αμοιβή

###### Υπερωρία

1. Εάν ο ναυτικός διαταχθεί να εκτελέσει πρόσθετη εργασία, πέραν δηλαδή των κεκανονισμένων ωρών, είναι υποχρεωμένος να την εκτελέσει, δεν δύναται όμως η πρόσθετος αυτή εργασία να υπερβαίνει τις τέσσαρες ώρες εντός του 24ώρου.

2. Για την πρόσθετη αυτή εργασία ο εκτελέσας αυτήν ναυτικός δικαιούται σε πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) η οποία υπολογίζεται ως εξής:

Το ποσόν του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 διαιρείται δια των ωρών της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως, τούτων εξευρισκομένων δια της διαιρέσεως των εβδομάδων του έτους δια δώδεκα μηνών και του πολλαπλασιασμού του εκ της διαιρέσεως ταύτης προκύπτοντος πηλίκου (4,33) επί τας ώρας της εκάστοτε ισχυούσης εβδομαδιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως. Βάσει του ανωτέρω υπολογισμού οι ώρες μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως ανέρχονται εις (173).

3. Για κάθε πρόσθετη εργασία πέραν δηλαδή των κεκανονισμένων ωρών, η υπερωριακή αμοιβή των ναυτικών που προκύπτει από την εφαρμογή της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, προσαυξάνεται κατά ποσοστό 25%.

3α. Για την πρόσθετη υπερωριακή απασχόληση του πληρώματος κατά τα Σάββατα και τις αργίες, όπως αυτές ορίζονται από το άρθρο 9 της παρούσης, καταβάλλεται υπερωριακή αμοιβή ίση με το 1/173 του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1, προσαυξημένου κατά ποσοστό 50%, για όλες τις ώρες της υπερωριακής απασχόλησης κατά τα Σάββατα και τις αργίες.

4. Ο πλέοντης ημισείας ώρας χρόνος απασχόλησης λογίζεται σαν ολόκληρη ώρα.

Παρατίθεται κατωτέρω πίνακας υπερωριακής αμοιβής με βάση το ωρομίσθιο προσαυξημένο κατά 1,25 και 1,50.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΥΠΕΡΩΡΙΑΚΗΣ ΑΜΟΙΒΗΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟΝ 1.1.2003 - 31.12.2003				
ΒΑΘΜΟΙ - ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ				
Α.ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ				
Μισθός ενεργείας	Υπερωρία	εις Euro		
	Euro	1,25	1,50	
α. Ύπαρχος	1.376,28	9,94	11,93	
β. Υποπλοίαρχος	1.167,61	8,44	10,12	
γ. Ανθυποπλοίαρχος	995,84	7,20	8,63	
δ. Μηχανικός Α/Β	1.376,28	9,94	11,93	
ε. Μηχανικός Β'	1.167,61	8,44	10,12	
στ. Μηχανικός Γ'	995,84	7,20	8,63	
ζ. Αξ/κός Ασυρμ.Α'.Προϊσ/νος	1.376,28	9,94	11,93	
η. Αξ/κός Ασυρμ. Α'	1.167,61	8,44	10,12	
θ. Αξ/κός Ασυρμ. Β'	995,84	7,20	8,63	
ι. Οικ/κος Αξ/κός Α'. Προϊσ/νος	1.376,28	9,94	11,93	
ια. Οικ/κος Αξ/κός Α'	1.167,61	8,44	10,12	
ιβ. Οικ/κός Αξ/κός Β'	995,84	7,20	8,63	
ιγ. Ιατρός	1.167,61	8,44	10,12	
ιδ. Φροντιστής	1.376,28	9,94	11,93	
ιε. Αρχιθ Προϊστάμενος (Διπλωμ.)	1.376,28	9,94	11,93	
ιστ. Προϊστάμενος Ηλεκτρολόγος	1.376,28	9,94	11,93	
ιζ. Ηλεκτρολόγος Προσοντούχος	995,84	7,20	8,63	
Β.ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΔΟΚΙΜΟΙ				
Μισθός ενεργείας	Υπερωρία	εις Euro		
	Euro	1,25	1,50	
α. Δόκιμοι Πλοίαρχοι, Μηχανικοί Ασυρματιστές έχοντες πτυχίον ή δίπλωμα δοκίμου.	575,05	4,15	4,99	
β. Δόκιμος Οικ/κός Αξ/κός πτυχ. Ανωτέρας Οικ.Σχολής ή Πτυχ.				
Ανωτάτης Σχολής	575,05	4,15	4,99	
γ. Δόκιμος Οικ/κός Αξ/κός χωρίς τ' ανωτέρω προσόντα.	525,05	3,79	4,55	
Γ.ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΛΗΡΩΜΑ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑΤΟΣ				
Μισθός ενεργείας	Υπερωρία	εις Euro		
	Euro	1,25	1,50	
α. Ναύκληρος	918,58	6,64	7,96	
β. Υποναύκληρος	810,00	5,85	7,02	
γ. Ξυλουργός	816,96	5,90	7,08	
δ. Ναύτης	776,42	5,61	6,73	
ε. Ναυτόπαις	525,05	3,79	4,55	
Δ. ΚΑΤΩΤΕΡΟΝ ΠΛΗΡΩΜΑ ΜΗΧΑΝΗΣ				
Μισθός ενεργείας	Υπερωρία	εις Euro		
	Euro	1,25	1,50	
α. Μηχανοδηγός Α'	928,24	6,71	8,05	
β. Μηχανοδηγός Β'	826,03	5,97	7,16	
γ. Αρχιθερμαστής	826,03	5,97	7,16	
δ. Ηλεκτρολόγος βοηθός	826,03	5,97	7,16	
ε. Λιπαντής	808,29	5,84	7,01	
στ. Θερμαστής	795,82	5,75	6,90	
ζ. Καθαριστής κεκτ.αδ. Θερμ.	795,82	5,75	6,90	
η. Καθαριστής χωρίς άδεια	525,05	3,79	4,55	
θ. Υδραυλικός	806,98	5,83	7,00	
ι. Μαθητευόμενος ή δοκ.Ηλεκτ/γος	525,05	3,79	4,55	
ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΗ Αρχιθερμαστής πτυχιούχος με τριετή θαλάσσια υπηρεσία				
	913,67	6,60	7,92	
Ε. ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΛΗΡΩΜΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ				
1.- ΠΛΗΡΩΜΑ ΘΑΛΑΜΗΠΟΛΩΝ				
Μισθός ενεργείας	Υπερωρία	εις Euro		
	Euro	1,25	1,50	
α. Αρχιθ Προϊστάμενος	1.376,28	9,94	11,93	

β. Αρχιθαλαμηπόλος Τραπεζαρίας	1.167,61	8,44	10,12
γ. Αρχιθαλαμηπόλος	1.050,62	7,59	9,11
δ. Θαλαμηπόλος(άνδρας ή γυν)	776,42	5,61	6,73
ε. Επίκουρος (άνδρας ή γυν)	525,05	3,79	4,55
2. ΠΛΗΡΩΜΑ ΜΑΓΕΙΡΕΙΟΥ			

Μισθός ενεργείας	Υπερωρία	εις Euro	
	Euro	1,25	1,50
α. Αρχιμάγειρος Α'	1.458,16	10,52	12,63
β. Αρχιμάγειρος Β'	1.271,66	9,19	11,03
γ. Αρχιζαχαροπλάστης	1.152,07	8,32	9,99
δ. Μάγειρος Α'	1.050,60	7,59	9,11
ε. Μάγειρος Β'	872,98	6,31	7,57
στ. Μάγειρος Γ'	818,84	5,92	7,10
ζ. Αρτοποιός	1.050,60	7,59	9,11
η. Ζαχαροπλάστης	1.050,60	7,59	9,11
θ. Σφαγέας	1.050,60	7,59	9,11
ι. Βοηθός αρτοποιού,			
ζαχαροπλ.& σφαγέα	818,84	5,92	7,10
ια. Χυτροκαθαριστής	525,05	3,79	4,55
3. ΠΛΗΡΩΜΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ			

Μισθός ενεργείας	Υπερωρία	εις Euro	
	Euro	1,25	1,50
α. Λογιστής Τροφοδοσίας	762,29	5,51	6,61
β. Βοηθός Φροντιστού με θαλάσσια υπηρεσία μέχρι τρία χρόνια στην αυτή Ειδικότητα.	762,29	5,51	6,61
γ. Βοηθός Φροντιστού με άδεια και τριετή θαλάσσια υπηρεσία στην αυτήν Ειδικότητα.	811,72	5,87	7,04
δ. Βοηθός Φροντιστού με άδεια και πενταετή θαλ. υπηρεσία στην αυτήν Ειδικότητα.			
ε. Μαθητευόμενος βοηθός Φροντιστού	843,55	6,10	7,31
	525,05	3,79	4,55

5. Εις τους Αξιωματικούς Ασυρμάτου, λαμβανομένης υπ' όψιν της φύσεως της εργασίας των επί των επιβατηγών πλοίων, η υπερωριακή απασχόληση τους υπολογίζεται ότι δεν θα είναι κατώτερη των (100) ωρών μηνιαίων εις τας οποίας ώρας συμπεριλαμβάνεται και η υπερωριακή εργασία των ημερών του Σαββάτου, ως και των αργιών της Σ.Σ. και μόνον εφ' όσον το πλοίον ταξιδεύει και φέρει επιβάτες, άλλως θα λαμβάνουν την αποζημίωση δια τας τυχόν πραγματοποιούμενας υπερωρίας.

6. Λαμβανομένης υπ' όψιν της φύσεως της εργασίας στα επιβατηγά πλοία, η υπερωριακή απασχόληση των Αξιωματικών καταστρώματος (Υπάρχου, Υποπλοίαρχου και Ανθυποπλοίαρχου) των Αξιωματικών Μηχανής (Α/Β, Β, Γ) του Προϊσταμένου Ηλεκτρολόγου και του Προσντούχου Ηλεκτρολόγου, των Οικονομικών Αξ/κών (Προϊστάμενου, Α' και Β') και του Φροντιστού, δεν μπορεί να είναι κατώτερη των (85) ογδοήκοντα πέντε ωρών κατά μήνα, συμπεριλαμβανομένης και της υπερωριακής εργασίας των ημερών Σαββάτου και αργιών της Σ.Σ.Ε και μόνον εφ' όσον το πλοίον ταξιδεύει και φέρει επιβάτες, άλλως θα λαμβάνουν ούτοι αποζημίωση δια τας τυχόν πραγματοποιούμενας υπερωρίας.

7. Εις τους Αξιωματικούς Καταστρώματος και μηχανής που ασχολούνται με την μεταφορά επιβατών με βάρκες του πλοίου στην στεριά, μέσα στο οκτάωρο της υποχρεωτικής εργασίας των, καταβάλλεται συνολικά για κάθε βάρκα και ανεξάρτητα από τον αριθμό των δρομολογίων

της, το ποσόν των euro 79,99 δια την περίοδο από 1.1.2003 - 31.12.2003 εάνη εργασία αυτή εκτελείται σε λιμάνια του εσωτερικού και το ποσό των euro 102,89 από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 εάν εκτελείται σε λιμάνια του εξωτερικού. Όταν η εργασία αυτή εκτελείται πέραν του υποχρεωτικού ωραρίου, τότε θα καταβάλλεται στους απασχολουμένους με την εργασία αυτή επί πλέον και υπερωριακή αμοιβή.

8. Στον Α'. Μηχανικό καταβάλλεται ειδικό επίδομα εξ ευ-  
ρο 52,29 από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 όταν το πλοίον  
διέλθει τις Μεγάλες Λίμνες Καναδά, τη Διώρυγα του Πα-  
ναμά (PANAMA CANAL) και τη διώρυγα του Σουεζ.

Το εν λόγω επίδομα καταβάλλεται άπαξ και για την πρώ-  
τη και μόνο διέλευση ανεξάρτητα άλλων διελεύσεων που  
τυχόν ήθελαν επακολουθήσει εντός τριάκοντα ημερών.

#### Άρθρον 20

Πρόσθετοι εργασίαι και καθορισμός αμοιβής τούτων

1. Εις τους απασχολουμένους εις πρόσθετον εργασίαν  
(υπερωρία) ναυτικούς καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή  
όπως αυτή ορίζεται στο προηγούμενο άρθρον.

2. Πρόσθετοι εργασίαι αμειβόμεναι κατά την προηγου-  
μένη παράγραφο θεωρούνται:

α. Η κατά τας Κυριακάς, εν πλω και εν λιμένι, απασχό-  
ληση του προσωπικού Καταστρώματος και Μηχανολεβη-  
τοστασίου, πλέον της 8ωρου καθαρώς φυλακής του (άρ-  
θρον 12 παράγραφος 2).

β. Αι κατά Σάββατο εν πλω και εν λιμένι, πέραν της υπο-  
χρεωτικής φυλακής, ώρες απασχόλησης (άρθρον 12 πα-  
ράγραφος 1).

γ. Η εν πλω πέραν της υποχρεωτικής απασχόλησης, πα-  
ρεχομένη εργασία υπό των εκτός φυλακής ανδρών (DAY-  
MEN) καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου (άρ-  
θρον 13ον παράγραφος 2 και άρθρον 14 παράγραφος 2).

δ. Η εν λιμένι, κατά τας Κυριακάς και ημέρας αργίας  
απασχόλησης εις εργασίας ημέρας (DAYMEN) (άρθρον 9  
παράγραφος 3).

ε. Η εν λιμένι κατά Σαββάτο απασχόλησης των ναυτικών.

στ. Η εν λιμένι κατά τας Κυριακάς και αργίας απασχό-  
λησης του πληρώματος εις εργασίας μη απαιτουμένας εκ  
των αναγκών του πλοίου η μη έχουσας σχέσιν με την επι-  
βίβαση και αποβίβαση επιβατών (άρθρον 9 παρ. 2 και άρ-  
θρον 12 παρ. 6).

ζ. Η εν λιμένι κατά τας Κυριακάς απασχόλησης του προ-  
σωπικού καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου εις  
εργασίας συντηρήσεως και καθαρισμού του πλοίου (άρ-  
θρον 12 παρ. 6).

η. Η εν λιμένι διατήρηση των φυλακών ουχί δια λόγους  
ασφαλείας του πλοίου.

Για την πρόσθετη αυτή εργασία καταβάλλεται εις έκα-  
στο άνδρα πρόσθετη αμοιβή για (3) ώρας από Δευτέρας  
μέχρι και Κυριακής (άρθρον 15 παρ. 2).

θ. Η εν λιμένι, μετά την διάλυση των φυλακών, διατήρη-  
ση φυλακών ειδικώς δια το προσωπικό καταστρώματος  
και μηχανολεβητοστασίου (ναύτες για την φύλαξη του  
πλοίου και θερμαστές μόνον εντός του λεβητοστασίου  
αποκλειόμενης της απασχόλησης τούτων στο Μηχανο-  
στάσιο ή άλλο Τμήμα).

Για την πρόσθετη αυτή εργασία καταβάλλεται εις τους  
απασχολουμένους στην ειδική αυτή φυλακή πρόσθετη  
αμοιβή κατ' άνδρα και κατά φυλακή (2) δύο ωρών από Δευ-  
τέρας μέχρι και της Παρασκευής, πέντε (5) ωρών κατά Σάβ-  
βατο και οκτώ (8) ώρας κατά Κυριακή (άρθρον 15 παρ. 5).

ι. Η κατόπιν διαταγής εκτέλεση εργασίας της ειδικότη-  
τας των εκ μέρους των εν λιμένι επί του πλοίου παραμε-  
νόντων δια το πέραν των εργασίμων ωρών του τρέχοντος  
εικοσιτετράρου χρονικό διάστημα (άρθρον 15 παρ. 6)

ια. Η πέραν του 8ωρου εργασία (υπολογιζόμενου δια  
της αθροίσεως των ωρών φυλακής εν πλω και εργασίας  
εν λιμένι) των ανδρών Καταστρώματος και Μηχανολεβη-  
τοστασίου κατά τας ημέρας κατάπλου και απόπλου.

ιβ. Η πέραν του 8ώρου κατά 24ωρον εν πλω απασχόλη-  
ση των ανδρών φυλακών δια την νυκτερινή ασφάλειαν  
του πλοίου.

ιγ. Η επί τετράρωρο πέραν του 8ώρου ανά 24ωρον απα-  
σχόληση του νυκτοφύλακος εν λιμένι.

Για την απασχόληση αυτή καταβάλλεται αμοιβή (4) ωρών  
από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής και (12) ωρών κατά  
Σάββατο και Κυριακή. Ομοίως διαπάσα εργασία εκτελούμε-  
νη εντός του προηγηθέντος ή επακολουθήσαντος 24ωρου.

ιδ. Η εις τον νυκτοφύλακα καταστρώματος ανάθεση ερ-  
γασίας μη υπαγόμενης εις τα καθήκοντα του νυκτοφύλα-  
κος. Για την απασχόληση αυτή οφείλεται πρόσθετη αμοι-  
βή πλέον της εν τω προηγουμένω εδαφίω προβλεπομέ-  
νης τοιαύτης, για το ήμισυ των ωρών καθ' ας ήθελεν  
απασχοληθεί εις την εργασία ταύτη.

ιε. Η υπό του νυκτοφύλακος θερμαστού τήρηση των πυ-  
ρών των λεβήτων προς παραγωγή αναγκαιούστης ατμο-  
θλίψεως για την διενέργεια φορτοεκφορτωτικών εργα-  
σιών δια των μηχανημάτων του πλοίου. Για την πέραν του  
8ωρου απασχόληση του οφείλεται πρόσθετη αμοιβή για  
το ήμισυ των ωρών κατά τας οποίας λειτούργησαν τα μη-  
χανήματα φορτοεκφορτώσεως του πλοίου. Έτσι, εάν τα  
μηχανήματα λειτούργησαν καθ' όλον το διάστημα της  
12ωρου φυλακής του, θα λάβει την 4ωρον υπερωρία (δια-  
φορά μεταξύ των 8 και 12 ωρών) και επί πλέον υπερωρία  
για έξι (6) ώρες ήτοι εν συνόλω υπερωρία για (10) ώρες.  
Εάν τα μηχανήματα λειτούργησαν δέκα (10) μόνον ώρας,  
θα λάβει την 4ωρον υπερωρία, επί πλέον την πεντάρωρο  
τοιαύτη ήτοι εν συνόλω υπερωρία εννέα (9) ωρών και ού-  
τω καθ' εξής.

3. Εις ας περιπτώσεις δεν διατίθενται ειδικοί προς τού-  
το άνδρες για το κούρδισμα των ωρολογίων πυρασφαλεί-  
ας, οι προς τούτο διατίθεμενοι κατά τας νυκτερινάς φυ-  
λακάς εν πλω δια την εργασία ταύτη θα αμείβονται υπε-  
ρωριακώς με μίαν ώρα κατά φυλακή έκαστος εφ' όσον τα  
ωρολόγια θα υπερβαίνουν τα (12) δώδεκα.

#### Άρθρον 21

Πρόσθετοι εργασίαι μη αμειβόμενοι

Δεν καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) εις  
τους Αξιωματικούς και το κατώτερο προσωπικό δια τις  
παρακάτω αναφερόμενες εργασίες τις οποίες υποχρεού-  
νται ούτοι να εκτελούν οποιαδήποτε ημέρα της εβδομά-  
δος και σε οποιαδήποτε ώρα αυτής ήτοι εντός και εκτός  
εργασίμων ωρών.

α. Εργασία σε περίπτωση ανωτέρας βίας, αφορώσα την  
ασφάλεια του πλοίου των επιβαινόντων αυτού, ή του φορ-  
τίου είτε την ασφάλεια του πλοίου εκ πολεμικών κινδύνων,  
ως και εργασία οπτήρος.

β. Εργασία για την εκτέλεση γυμνασίων καθαίρεσης  
των λέμβων του πλοίου στη θάλασσα, πυρκαγιάς και  
εγκαταλείψεως του πλοίου. Πρέπει να καταβάλλεται προ-  
σπάθεια ώστε οι εργασίες αυτές να πραγματοποιούνται  
εντός των εργασίμων ωρών.

γ. Εργασία για παροχή βοήθειας σε άλλα πλοία ή πρόσωπα κινδυνεύοντα στην θάλασσα.

Διευκρινίζεται ότι αι υπό τα στοιχεία α,β,γ, ανωτέρω αναφερόμενες εργασίες δέον να εκτελούνται κατά την κρίση του Πλοιάρχου.

#### Άρθρο 22

Πρόσθετοι εργασίαι μη αμοιβόμεναι όταν εκτελούνται εντός των εργασίμων ωρών

Δεν οφείλεται πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) για τις παρακάτω αναφερόμενες εργασίες εφ' οσον αυτές εκτελούνται εντός των εργασίμων ωρών η κατά τις ώρες φυλακής.

##### I. Εργασίες Καταστρώματος:

α. Για το κλείσιμο των κυτών διαφρούσης της φορτοεκφορτώσεως, εις εκτάκτους περιστάσεις ως π.χ. επερχόμενης θυελλής ή βροχής.

β. Για την αποσκωρίωση ελασμάτων.

γ. Για την λίπανση των βαρούλκων.

δ. Για την εξασφάλιση αντικειμένων καταστρώματος, επικείμενης θαλασσοταραχής, πληγ φορτίου και αυτοκινήτων.

ε. Για τον καθαρισμό υδροσυλλεκτών κύτους (κουτί σεντινών).

στ. Για τον χρωματισμό κλειστών χώρων (εναλλασσόμενοι ανά δίωρο και εφ' όσον υπάρχει τεχνικός ή φυσικός αερισμός) και των διαμερισμάτων εχόντων σχέση με το κατάστρωμα.

ζ. Για τον εξωτερικό χρωματισμό του πλοίου, κατά τη διάρκεια της ημέρας εν όρμω.

##### II. Εργασίες Μηχανολεβητοστασίου:

α. Για τον καθαρισμό των φίλτρων ελαίου και πετρελαίου εφ' όσον η εργασία αυτή εκτελείται παρά των καθαριστών ή των διαθεσίμων εκ της μη λειτουργίας αριθμού τίνος λεβήτων θερμαστών.

β. Για τον καθαρισμό του δαπέδου του μηχανολεβητοστασίου.

γ. Για την πλύση και τον χρωματισμό του μηχανολεβητοστασίου εν όρμω, της εργασίας αυτής μη δυναμένης να ανατεθεί στο θερμαστή φυλακής, απαγορευμένων των ικριωμάτων.

δ. Για την διατήρηση των πυρών του λέβητος.

ε. Για την εκκένωση των βαρελιών μηχανέλαιου στις δεξαμενές του πλοίου των εργασιών τούτων εκτελουμένων εν όρμω και εφ' όσον δεν διατηρούνται οι φυλακές, υφ' οιοκλήρου του κατωτέρου προσωπικού του μηχανολεβητοστασίου εν πλω δε μόνον υπό των καθαριστών.

στ. Για την παραλαβή καυσίμων υπό των μηχανικών.

ζ. Για εργασίες ηλεκτρολογικές, υδραυλικές, μηχανών, λέμβων και χειροκινήτων αντλιών υπό των τεχνικών και

η. Για την υπό του νυκτοφύλακος διατήρηση των πυρών λέβητος ή αντιστοίχου μηχανικού μέσου αντί του λέβητος για την λειτουργία των μηχανημάτων φωτισμού, θερμάνσεως και του ψυγείου του πλοίου.

##### III Γενικές Εργασίες:

α. Για την παράδοση κατά τον ως άνω τρόπον των ακαθάρτων ειδών ρουχισμού προς πλύσιν και για την παραλαβή αυτών.

β. Για την πλύση και καθαρισμό των διαμερισμάτων του πληρώματος.

γ. Για τον απαιτούμενο χρόνο για την αλλαγή των φυλακών.

##### IV Γενική Παρατήρηση

Ασχέτως των εργασιών του παρόντος άρθρου, οι οποίες μνημονεύονται ενδεικτικώς, όλοι οι ναυτικοί υποχρε-

ούνται εις την εντός των εργασίμων ωρών εκτέλεσιν όλων των εργασιών που καθορίζονται από τον Κανονισμό Εσωτερικής Υπηρεσίας επί των επιβατηγών πλοίων άνω των 500 κοχ και ανάγονται στην ειδικότητα εκάστου ναυτικού.

#### Άρθρο 23

##### Έκτακτοι εργασίαι αμοιβόμεναι ιδιαιτέρως

Οι εργασίες που αναφέρονται στο επόμενο άρθρον είναι έκτακτοι και εκτελούνται κατά την διάρκεια των εργασίμων ωρών ή και πέραν αυτών, αλλά εντός του ανωτάτου ορίου προσθέτου εργασίας κατά 24ωρον, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 παρ. 1 της παρούσης.

Η αμοιβή των εργασιών τούτων ορίζεται ιδιαιτέρως και κατ' αποκοπή, δηλαδή πέραν αυτής ουδεμία άλλη αμοιβή οφείλεται για την εκτέλεσιν των εργασιών αυτών.

#### Άρθρο 24

##### Έκτακτοι εργασίαι και αμοιβή

1. Για την παραλαβή των τροφίμων και υλικών του πλοίου εφ' όσον ταύτα δεν παραδίδονται υπό του προμηθευτού και δεν τοποθετούνται υπ' αυτού εις τας αποθήκας του πλοίου, υποχρεούνται τα υπό του Πλοιάρχου οριζόμενα εκάστοτε μέλη του πληρώματος όπως παραλάβουν ταύτα δια βαρούλκου εκ της πλευράς του πλοίου (σύρτο παλάγκο) μεταφέρουν και τοποθετήσουν ταύτα εις τας αποθήκας του πλοίου.

Για την εργασία αυτή οφείλεται αμοιβή εξ euro 21,81 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 κατά τόννον μεταφερούμενων τροφίμων για την παραλαβή τους εντός των εργασίμων ωρών και εξ euro 36,07 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 για την παραλαβή τους εκτός των εργασίμων ωρών.

Το ποσόν τούτο κατανέμεται εξ ίσου σε όλους τους συμμετάσχοντας στην εν λόγω εργασία ναυτικούς.

2. Για τρόφιμα η υλικά μεταφερόμενα εντός του πλοίου εν πλω και εν όρμω από αποθήκης εις αποθήκη ή από οποιοδήποτε μέρος του πλοίου προς αποθήκες και ψυγεία τούτου, ανεξαρτήτως ωρών εργασίας, θα καταβάλλεται ιδιαιτέρη αμοιβή εξ euro 21,81 δια την περίοδο 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 κατά τόννον μεταφερούμενων τροφίμων, της αμοιβής ταύτης κατανεμούμενης εξ ίσου μεταξύ των λαβόντων μέρος εις την μεταφορά ανδρών του πληρώματος.

3. Για τις αναφερόμενες παρακάτω εργασίες οφείλεται ιδιαιτέρη αμοιβή η οποία καθορίζεται με συμφωνία μεταξύ Πλοιάρχου και των ναυτικών στους οποίους ήθελον ανατεθεί αύται υπό όρους δικαίους και λογικούς για το πλοίον και τους ναυτικούς.

α. Για τον καθαρισμό των διπυθμένων.

β. Για τον καθαρισμό των σεντινών εξ υπολειμμάτων φορτίου.

γ. Για τον καθαρισμό των σεντινών του μηχανολεβητοστασίου.

δ. Για το κτίσμον των τούβλων των λεβήτων.

ε. Για τον καθαρισμό των αυλών των λεβήτων, των αυλοφόρων πλακών, των διαχωριστών ελαίου, των κλιβάνων, των αυλών του ψυγείου, του θερμοδοχείου μηχανής κλπ την απόρριψη τεφρών στο κατάστρωμα.

στ. Για την εκτέλεση καθαρισμού σαρώσεως καυσαρίων κυρίας μηχανής.

ζ. Για τον καθαρισμό των φίλτρων βόθρου στο μέλος του πληρώματος μηχανής που θα ανατεθεί η εργασία αυτή, καταβάλλεται υπερωρία δύο ωρών και χορηγούνται τ' απαραίτητα προστατευτικά μέσα (γάντια, μάσκες κ.λπ.).

4. Για τον καθαρισμό των ψυκτικών χώρων καθορίζεται ιδιαιτέρη αμοιβή κατά κυβικό πόδα εξ 0,078euro.

5. Για την παρακολούθηση του βοηθητικού ατμολέβητος, σε πλοία κινούμενα δία μηχανών εσωτερικής καύσεως, καθ' όν χρόνον ο λέβητς ούτος λειτουργεί αυτοτελώς και ουχί δία των καυσαερίων των κυρίων μηχανών, εις τους ενεργούντας ταύτην ανδρας του μηχανοστασίου παρέχεται αντί, του μισθού του ελλείποντος θερμαστού, υπερωρία δι' όσον χρόνον εχρησιμοποιήθησαν ούτοι εις την εργασία αυτήν.

6. Για τον καθαρισμό των διαχωριστήρων DELAVAL καταβάλλεται εις τους άνδρας του κατωτέρου πληρώματος μηχανολεβητοστασίου απλή υπερωρία.

7. EXTRΑ εργασίες μηχανής: Εις τις εργασίες των προηγουμένων παραγράφων 3-6 προστίθενται οι εις τους κατωτέρω πίνακες αναγραφόμενες εργασίες οι οποίες εκτελούνται επ' αμοιβή εκτός συνήθων καθηκόντων και με τας εξής προϋποθέσεις.

Α. Οι εις τον πίνακα εργασίες εκτελούνται κατά τη διάρκεια των εργασιών ωρών και πέραν αυτών, αλλά εντός του ανωτέρου ορίου προσθέτου εργασίας κατά 24ωρον κατά την διάταξην του άρθρου 19 παρ. 1 της ΣΣΕ Μεσογειακών και Τουριστικών Πλοίων. Η αμοιβή των εργασιών τούτων ορίζεται ιδιαιτέρως και κατ' αποκοπήν, τουτέστιν πέραν αυτής ουδεμία ετέρα αμοιβή οφείλεται για την εκτέλεσή τους.

Β. Εις τους Αξιωματικούς Μηχανής τους απασχολουμένους εν πλω ή εντός λιμένος κατ' εντολή του πλοιοκτήτου ή του Πλοιάρχου και μετά από έγκριση τούτων, με τας κατωτέρω αναφερομένας εργασίας άνευ συμπαραστάσεως άλλων συνεργείων παρέχονται οι αναφερόμενες κατωτέρω αμοιβές.

Γ. Η παρούσα συμφωνία είναι αυτονόητον ότι θα κινηθεί αυστηρώς εντός του πλαισίου του οικείου κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας Επιβατηγών Πλοίων και της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως Εργασίας.

ΔΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟΝ ΑΠΟ 1.1.2003 MEXPI 31.12.2003

1. Ανοιγμα κυλίνδρων, εξάρμοση εμβόλου προς επιθεώρηση, μέτρηση καθαρισμό χιτωνίου και εμβόλου.

ΜΗΧΑΝΕΣ DIESEL (ΠΡΟΩΣΤΗΡΙΟΙ)

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

-	251	401	510	661	870	910
ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΚΑΙ
250	400	500	650	800	900	ΑΝΩ
145,67€	162,39€	203,94€	245,28€	283,10€	339,76€	490,64€

Παρατηρήση: Ειδικά για τις μηχανές DOXFORD και τύπου V προσαύξησης κατά 10% επί των ανωτέρω τιμών.

2. Πλήρης εξάρμοση κεφαλής εμβόλου και επιθεώρηση πύρων εμβόλων, συμπεριλαμβανομένης και της εργασίας παρ.1

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

-	251	401	510	660	870	910
ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΚΑΙ
250	400	500	650	800	900	ΑΝΩ
226,35€	275,50€	335,61€	366,95€	415,23€	490,64€	641,42€

3. Άνοιγμα κυλίνδρου για την αντικατάσταση χιτωνίου ή στεγανοποίηση αυτού.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

-	251	401	510	661	870	910
ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΚΑΙ
250	400	500	650	800	900	ΑΝΩ
243,41	283,10€	377,62€	452,09€	566,09€	679,29€	792,72€

4. Μονομερής εξάρμοση βαλβίδων εξαγωγής και εισαγωγής ως και επίτριψις αυτών ανά κύλινδρο.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

MEXPI	181	251	410	510	660	870	900
180	250	400	500	650	800	900	ΚΑΙ ΑΝΩ

ΔΙΧΡΟΝΗ

62,86€	83,90€	94,50€	104,94€	115,18€	125,76€	167,97€	208,15€
--------	--------	--------	---------	---------	---------	---------	---------

ΤΕΤΡΑΧΡΟΝΗ

40,59€	46,07€	56,77€	62,86€	69,13€	75,51€	83,90€	96,61€
--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

5. Καθολική εξάρμοση του συστήματος STUFFING BOX βάκτρου εμβόλου προς αντικατάστασην μεταλλικών παρεμβυσμάτων και επισκευή των παλαιών.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

251	410	510	660	810	910
ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΕΩΣ	ΚΑΙ
400	500	650	800	900	ΑΝΩ

132,25€ 146,69 € 167,91 € 188,82 € 199,20 € 209,57 €

Παρατήρηση: Δια μηχανές διπλής ενέργειας προσαύξηση κατά 50%.

6. Εξάρμοση εδράνου βάσεως στροφάλου προς επιθεώρηση και περιστολή ελευθεριών άνω και κάτω ήμισου.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΣΤΡΟΦΑΛΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ

ΕΩΣ 250	251-350	351-450	451-550	551&ΑΝΩ
---------	---------	---------	---------	---------

ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

46,07€ 56,77€ 75,52€ 94,50€ 113,28€

ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

83,90€ 95,10€ 113,28€ 132,25€ 150,92€

7. Εξάρμοση τριβέως ποδός διωστήρος προς επιθεώρηση και περιστολή ελευθεριών άνω και κάτω ήμισυ.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΟΜΒΙΟΥ ΣΤΡΟΦΑΛΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

ΕΩΣ 250	251-350	351-450	451-550	551&ΑΝΩ
---------	---------	---------	---------	---------

ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

62,86€ 75,51€ 95,10€ 113,27€ 132,25€

ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

62,86€ 75,51€ 95,10€ 113,27€ 132,25€

8. Εξαρμοση εδράνων σταυρού προς επιθεώρηση και περιστολή

ΕΩΣ 250	251-350	351-450	451-550	551&ΑΝΩ
150,92€	188,82€	226,35€	264,39€	286,44€

9. Για την αντικατάσταση εδράνου βάσεως και εφαρμογή αυτού, συμπεριλαμβανομένης της εργασίας εξαγωγής του παλαιού.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΑΞΟΝΟΣ ΣΤΡΟΦΑΛΟΥ ΕΙΣ Μ/Μ

ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

ΕΩΣ 250	251-350	351-450	451-550	551 &ΑΝΩ
75,51€	95,10€	113,29€	132,25€	150,92€

ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

113,27€ 132,25€ 150,92€ 169,86€ 188,82€

10. Για την αντικατάσταση τριβέως ποδός διωστήρος και εφαρμογή αυτών, συμπεριλαμβανομένης της εργασίας εξαγωγής του παλαιού.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΟΜΒΙΟΥ ΣΤΡΟΦΑΛΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

ΕΩΣ 250	251-350	351-450	451-550	551&ΑΝΩ
---------	---------	---------	---------	---------

ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

75,51€ 95,10€ 113,29€ 132,25€ 150,92€

ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

113,27€ 132,25€ 150,92€ 169,86€ 188,82€

11. Για την αντικατάσταση εδράνων σταυρού και εφαρμογή αυτών, συμπεριλαμβανομένης της εργασίας εξαρμοσης των παλαιών.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΠΥΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.  
ΕΩΣ 250 251-350 351-450 451-550 551 & ΑΝΩ  
ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

95,10€ 113,27€ 132,25€ 150,92€ 169,88€

ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

113,27€ 150,92€ 169,86€ 188,82€ 207,74€

12. Για την επιθεώρηση και αντικατάσταση των βαλβίδων αέρος σαρώσεως (AIRVALVE) κατά κύλινδρον euro 78,78.

13. Καθολική εξάρμοση τηλεσκοπικών σωλήνων ψύξεως εμβόλων ανά έμβολο euro 104,02.

14. Για την εξάρμοση, επισκευή ή αντικατάσταση των ασφαλιστικών επιστομίων και βαλβίδων προκινήσεως μηχανής, ανά τεμάχιο euro 130,16.

15. Για την πλήρη εξάρμοση για επιθεώρηση στροβιλοφυστήρος (TURBOCHARGER) δια κάθε τύπο:

#### VTP ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ NAPIER

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ	ΕΥΡΟ	ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ	ΕΥΡΟ
MEXPI 200	104,96	530-620	264,39
210 -240	125,70	630-720	302,30
250 -320	150,92	720-820	339,76
330 - 420	188,82	820 & ΑΝΩ	415,23
430 - 520	226,61		

#### ΛΕΒΗΤΕΣ (ΧΑΜΗΛΗ & ΥΨΗΛΗ ΠΙΕΣΙΣ)

16. Για την ετησία γενική επιθεώρηση επιστομίων και ασφαλιστικών.

Επίτριψις βαλβίδων, αλλαγή παρεμβυσμάτων, αναλόγως της διαμέτρου χαμηλής και υψηλής πιέσεως.

Υπολογίζεται από 0-150 PSI ως χαμηλή πίεσης και 151 PSI και άνω ως υψηλή πίεσης:

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ	Χ.Π.	Υ.Π.	Χ.Π.	Υ.Π.
ΕΥΡΟ	ΕΥΡΟ	ΕΥΡΟ	ΕΥΡΟ	
1"	18,96	20,88	37,75	39,83
1 1/2"	21,12	23,18	41,63	43,70
2"	22,73	24,65	45,23	47,35
2 1/2"	24,65	27,64	49,09	51,20
3"	25,51	28,73	53,84	54,91
3 1/2"	30,22	31,35	60,33	62,86
4"	34,08	36,58	67,95	70,56
5"	46,84	48,63	82,92	87,66
6"	49,56	53,52	98,03	103,54
8"	60,37	67,27	104,33	127,53
10"	75,51	83,90	150,92	159,49

Παρατήρηση: Σε περίπτωση ολικής εξάρμοσης του επιστομίου ή τιμή θα αυξάνεται κατά 75%.

#### ΕΠΙΣΤΟΜΙΑ

17. Εξάρμοση επιστομίων όλων των τύπων αναλόγως της διαμέτρου, επίτριψη βαλβίδων, καθαρισμός αλλαγή παρεμβυσμάτων.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ	ΧΑΜΗΛΗΣ	ΥΨΗΛΗΣ
ΕΠΙΣΤΟΜΙΩΝ	ΠΙΕΣΕΩΣ	ΠΙΕΣΕΩΣ
ΣΕ INTΣΕΣ	ΕΥΡΟ	ΕΥΡΟ
1"	17,64	21,12
1 1/2"	20,72	23,52
2"	22,84	25,51
2 1/2"	25,30	28,73
3"	26,79	30,49
3 1/2"	30,49	32,81
4"	34,04	36,57
4 1/2"	36,63	41,63
5"	41,63	46,23
5 1/2"	44,42	49,00

6"	49,51	54,91
8"	60,69	67,51
10"	75,77	84,52

Παρατήρηση: Σε περίπτωση ολοκληρωτικής εξάρμοσης του επιστομίου για επισκευή στο συνεργείο του πλοίου η τιμή προσαυξάνεται κατά 75%.

#### 18. ΑΤΜΟΣΤΡΟΒΙΛΟΙ:

Για την επιθεώρηση των εδράνων στροφίων με βάση τη διάμετρο του άξονος.

#### ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΑΞΟΝΟΣ ΣΤΡΟΦΙΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

	EURO
MEXPI 100	75,51
101 - 150	113,27
151 - 200	151,04
201 - 250	188,82
251 - 300	208,85
301 & ΑΝΩ	230,82

19. Για την επιθεώρηση του ωστικού τριβέως στροφίου στροβίλου:

#### ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΑΞΟΝΟΣ ΣΤΡΟΦΙΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

	EURO
MEXPI 100	83,90
101 - 150	134,33
151 - 200	180,25
201 - 250	230,82
251 - 300	233,11
301 και ΑΝΩ	314,50

#### 20 ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ:

Για την γενική επιθεώρηση του αεροσυμπιεστού, εμβόλου βαλβίδων κατά ιπποδύναμιν.

#### ΙΠΠΟΔΥΝΑΜΕΩΣ ΕΥΡΟ ΙΠΠΟΔΥΝΑΜΕΩΣ ΕΥΡΟ

MEXPI 5 HP	56,77	21 - 30 HP	90,48
6 - 10 HP	64,30	31 - 40 HP	98,00
11 - 20 HP	74,44	41 & ΑΝΩ	117,31

21. ΑΝΤΛΙΕΣ: ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΕΣ-ΕΜΒΟΛΟΦΟΡΕΣ-ΓΡΑΝΑΖΩΤΕΣ

Γενική επιθεώρηση των αντλιών βασικών τύπων (υδραυλικό μέρος) και με βάση την απόδοση της αντλίας εις κυβικά μέτρα M3/H και τον τύπο κάθε αντλίας.

#### ΑΠΟΔΟΣΗ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΟΣ ΕΜΒΟΛΟΦΟΡΟΣ ΓΡΑΝΑΖΩΤΗ

ΑΝΤΛΙΑΣ	ΕΥΡΟ	ΕΥΡΟ	ΕΥΡΟ
ΕΩΣ 20M3/H	77,13	142,98	142,98
21 - 50	142,98	202,82	166,57
51 - 100	202,82	273,82	273,12
101 - 200	272,00	338,15	338,15
201 - 300	338,15	405,71	405,71
301 - 400	405,71	473,57	473,57
401 - 500	473,57	541,14	541,14
501 - 600	541,14	608,67	608,67
601 - 800	608,67	676,42	676,42

22. Ανοιγμα κυλίνδρων εφαρμογή εμβόλων επίτριψη βαλβίδων, μετρήσεις κ.λ.π ανά κύλινδρον

MEXPI 200	201-300	301&ΑΝΩ
86,88€	113,27€	146,69€

#### ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

23. Για την εξάρμοση χιτωνίου ανά κύλινδρον συμπεριλαμβανομένων των εργασιών της παρ. 16

200,17€ 238,96€ 285,16€

24. Για τον καθαρισμό εσωτερικών των αυλών ψυγείων κυρίων μηχανών ύδατος και ελαίου, αντικατάσταση των

ψευδαργύρων αναλόγως της ψυχομένης επιφανείας σε πόδια τετραγωνικά (FT2)

ΨΥΧ. ΕΠΙΦ	EURO
ΕΩΣ 100	73,40
101-200	126,07
201-300	188,82
301-600	251,68
601-1000	503,25
1001-1500	751,86

Παρατήρηση: Για τον χημικό καθαρισμό δι? εμβαπτίσεως, πρόσθετος αμοιβή 100%.

#### 25. ΣΩΛΗΝΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ:

Εργασία για εγκατάσταση ή αντικατάσταση δικτύων σωλήνων. Η τιμή της εργασίας προσδιορίζεται με βάση τη διάμετρο του σωλήνου ανά μέτρο.

#### ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΣΩΛΗΝΟΣ ΣΕ INTSES EURO ANA ΜΕΤΡΟ

ΕΩΣ 1"	18,25
1"-2"	34,08
2"-3"	52,07
3"-4"	70,21
4"-6"	119,69
6"-8"	153,68
8"-10"	187,27
10"-12"	239,39

Παρατήρηση: Οι ανωτέρω τιμές προσαρτάνονται κατά 15% για συγκόλληση κάθε γωνίας ή φλάντζας και κατά 40% δια διπύθμενα και δυσπρόσιτους χώρους.

Ε. Η αναφερόμενη ανωτέρω για τις εργασίες αυτές αμοιβή αφορά ολόκληρο το έργο όπως περιγράφεται, κατανέμεται δε κατά δικαία κρίση του Α Μηχανικού.

Η αμοιβή εργασίας περιλαμβάνει και κάθε εργασία αναγκαία για την εκτέλεση αυτής συμπεριλαμβανομένης της προεργασίας, κυρίας εργασίας αποπερατώσεως και αποκαταστάσεως της.

ΣΤ. Η εκτέλεση των εργασιών τούτων είναι υποχρεωτική δια τους αξιωματικούς της μηχανής, την ευθύνη δε της εκτέλεσεως έχουν ο Πλοιάρχος και η διεύθυνση της πλοϊοκτήτριας εταιρίας.

Ζ. Καθαρισμοί σχετικοί με την εκτέλεση των πιο πάνω έξτρα εργασιών γίνονται αποκλειστικά από το κατώτερο προσωπικό μηχανής.

Όσοι συμμετέχουν σ' αυτούς μοιράζονται εξίσου το 15% του ποσού το οποίον προβλέπεται σαν συνολική αμοιβή της έξτρα εργασίας για την οποίαν έγιναν οι καθαρισμοί.

Η. Για την εκτέλεση έξτρα εργασιών μη προβλεπομένων εις τον ειδικόν ως άνω πίνακα καταβάλλονται εις τους αξιωματικούς μηχανής τα ακόλουθα μηνιαία επιδόματα.

α. Εις τον Α/Β Μηχανικό Euro	151,31
β. Εις τον Β Μηχανικό Euro	112,14
γ. Εις τον Γ Μηχανικό Euro	112,14

Εις τα μέλη του κατωτέρου πληρώματος μηχανής, δηλαδή στους μηχανοδηγούς Α' μηχανοδηγούς Β', Αρχιθερμαστές, θερμαστές και λιπαντές καταβάλλεται για την εκτέλεση «EXTRA» εργασιών μη προβλεπομένων εις τον ειδικό πίνακα του παρόντος άρθρου μηνιαίο επίδομα εξ euro 26,19. Για τον αυτό ως άνω λόγο στους καθαριστές και υδραυλικούς καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα εξ euro 21,81.

Θ. Για την εκτέλεση υπό των ηλεκτρολόγων των ακολούθων εργασιών καθορίζεται πρόσθετη αμοιβή κατά περίπτωση ως εξής:

α. Για την εξάρμοση κινητήρος, αντικατάσταση δι? αμοιβού επαναποτιθέτηση μετά την επισκευή και παρα-

κολούθηση λειτουργίας αυτού, καταβάλλεται αμοιβή εξ euro 55,20 για κινητήρες άνω των δύο (2) ίππων.

β. Για την εξάρμοση του κιβωτίου αντιστάσεων καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή εξ euro 36,79.

γ. Για επιθεώρηση και πλήρη καθαρισμό πλύση και βερνίκωση κυρίας ηλεκτρογεννήτριας συνεχούς και εναλλασσόμενου ρεύματος, για εξάρμοση των πωμάτων και μικάρισμα συλλέκτη, αντικατάσταση φθαρμένων ψηκτρών καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή εξ euro 64,46.

δ. Για την περιέλιξη πηνίου κινητήρος βερνίκωμα αυτού ή αντίστοιχου πηνίου εκκινητού καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή εξ euro 24,29 για κινητήρες ισχύος μέχρι 2 ίππων και εξ euro 30,76 για κινητήρες άνω των δύο ίππων.

ε. Για αντικατάσταση ή νεοτοποθέτηση καλωδίου μετά στηριγμάτων και των συνδέσεων αυτού, καταβάλλεται αμοιβή αναλόγως της διατομής των καλωδίων ως εξής:

#### Α' Άνευ πλέγματος:

αα. Διάμετρος έως 2,5 τ.χλ euro 1,37	κατάτρέχον μέτρο
ββ. Διάμετρος από 2,5 έως 10 τ.χλ. euro 2,11	κατάτρέχον μέτρο

#### Β' Μετά πλέγματος:

αα. Διάμετρος έως 2,5 τ.χλ euro 1,92	κατάτρέχον μέτρο
ββ. Διάμετρος από 2,5 έως 10τ.χλ euro 2,54	κατάτρέχον μέτρο
γγ. Διάμετρος από 10 τ.χλ& άνω euro 3,95	κατάτρέχον μέτρο

#### Άρθρο 25

Βιβλίον προσθέτων και ιδιαίτερων αμοιβών

1. Οι υπερωρίες καταβάλλονται επί τη βάσει του βιβλίου υπερωριών τηρουμένου υπό του Πλοιάρχου ή του παρ' αυτού οριζόμενου Αξιωματικού. Οι εγγραφές εις το βιβλίον αυτό αφού επικυρωθούν υπό του Πλοιάρχου ή του παρ' αυτού οριζόμενου αξιωματικού, θεωρούνται δεσμευτικές δια αμφότερα τα μέρη και δεν δύναται να αφισβητηθούν εφ' όσον καθημερινώς προσυπογράφονται από τους υπερωριακώς εργασθέντας ναυτικούς.

2. Υπόλογοι προς τον Πλοιάρχον Αξιωματικοί για την κανονική τήρηση του βιβλίου προσθέτων και ιδιαίτερων αμοιβών είναι ο Ύπαρχος για το προσωπικό Καταστρώματος και Υγειονομικής υπηρεσίας, ο Α' Μηχανικός για το προσωπικό Μηχανοστασίου και λεβητοστασίου ο Προϊστάμενος του Σταθμού Ασυρμάτου Αξιωματικός Α' για κάθε εργασία συναφή προς την ειδικότητα του. Ο Αρχιλογιστής είναι υπεύθυνος για τις υπερωρίες του λογιστηρίου. Ο Φροντιστής, ο Αρχιθαλαμητός και ο Αρχιμάγειρος τηρούν τα βιβλία υπερωριών των τμημάτων τους, υπό τον έλεγχο του Πλοιάρχου ή του παρ' αυτού οριζόμενου Αξιωματικού.

3. Προ πάσης εκτελέσεως προσθέτου ή εκτάκτου εργασίας για την οποίαν οφείλεται πρόσθετη ή ιδιαίτερη αμοιβή, οι ως άνω υπόλογοι Αξιωματικοί οφείλουν ν' αναφέρουν τούτο στον Πλοιάρχο για να λάβουν την έγκρισή του.

Εν απουσίᾳ όμως του Πλοιάρχου οι ανωτέρω υπόλογοι δύνανται, υπαρχούσης επειγούσης ανάγκης, να διατάξουν την εκτέλεση της εργασίας υποχρεούμενοι ν' αναφέρουν εν συνεχεία περί τούτου στον Πλοιάρχο.

4. Οι κατά' ανωτέρω υπόλογοι Αξιωματικοί υποχρεούνται όπως καταγράφουν κάθε μέρα στο βιβλίο προσθέτων και εκτάκτων αμοιβών τις οφειλόμενες στα μέλη του πληρώματος υπερωρίες και να καλούν τους δικαιούχους όπως προσυπογράφουν για το σύμφωνον των σχετικών εγγραφών.

#### Άρθρο 26

#### ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΙΣ

Εκτός περιπτώσεων εκτάκτου ανάγκης, μνημονευομένης εις το ημερολόγιον του πλοίου, απαγορεύεται:

α. Η χρησιμοποίηση των αξιωματικών καταστρώματος για την εκτέλεση χειρονακτικών εργασιών.

β. Η χρησιμοποίηση των Αξιωματικών Α/Τ σε εργασίες εκτός της ειδικότητάς των.

γ. Ο χρωματισμός και η αποσκωρίαση του πλοίου εν πλω διατης χρησιμοποιήσεως ικριωμάτων (σκαλωσιών) ως και ο χρωματισμός των ιστών και της καπνοδόχου και επικινδύνων σημείων (εξωτερική πλευρά λέμβων, καπονίων κ.λπ.)

δ. Πάσα εργασία επί των ιστών εφ' όσον ευρίσκεται εν λειτουργία το αντίστοιχο βαρούλκο.

ε. Ο εξωτερικός χρωματισμός και αποσκωρίασις εφ' όσον το πλοίον ευρίσκεται εν δεξαμενή και κατά τας νυκτερινάς ώρας εν όρμω.

στ. Η πλύσις και ο χρωματισμός του άνωθεν λέβητος χώρου εφ' όσον ο λέβητας ευρίσκεται εν λειτουργία.

#### Άρθρο 27

##### Φορτοεκφόρτωση οχημάτων

1. Στα μέλη του πληρώματος των Ε/Γ- Ο/Γ πλοίων που καλύπτονται από τη Συλλογική Σύμβαση Εργασίας των Τουριστικών και Μεσογειακών Επιβατηγών Πλοίων, τα οποία είναι ναυτολογημένα στις ειδικότητες του κατωτέρου πληρώματος καταστρώματος και συγκεκριμένα στις ειδικότητες του ναύκληρου υποναύκληρου, ξυλουργού ναύτη και ναυτόπαιδα καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή για τις εργασίες φόρτωσης, ευθέτησης έχμασης απέχμασης και εκφόρτωσης των ιδιωτικής και δημοσίας χρήσεως επιβατηγών και φορτηγών αυτοκινήτων παντός τύπου που μεταφέρονται με τα ώς ανω οχηματαγωγά πλοία.

2. Για την διεκπεραίωση των εργασιών αυτών στις περιπτώσεις όπου το κατώτερο πλήρωμα καταστρώματος αναλαμβάνει την εκτέλεση τους, η πρόσθετη συνολική αμοιβή προσδιορίζεται κατά όχημα ως εξής:

α. Για κάθε φορτηγό όχημα κάθε κατηγορίας δημόσιας ή ιδιωτικής χρήσεως και για κάθε λεωφορείο ή πούλμαν (30) θέσεων και άνω euro 2,01 από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

β. Για κάθε επιβατηγό αυτοκίνητο δημοσίας ή ιδιωτικής χρήσεως ή τροχόσπιτο euro 0,60 από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

Διευκρινίζεται ότι για κάθε τροχόσπιτο ρυμουλκούμενο από επιβατηγό αυτοκίνητο euro 1,76 από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 συνολικά δι' αμφότερα τα οχήματα.

γ. Για κάθε δίκυκλο euro 0,46 από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

δ. Οι ως άνω αμοιβές καταβάλλονται για όλες τις φορτοεκφόρτωσεις οχημάτων που πραγματοποιούνται σε όλα τα λιμάνια εσωτερικού και εξωτερικού.

3. Η καταβολή κατά μήνα των κατά τα ως άνω ποσών στους δικαιούχους γίνεται αναλογικά σε κάθε ένα από αυτούς. Ως προς το ναύκληρο και υποναύκληρο, το αναλογιούν εις αυτούς ποσόν προσαυξάνεται κατά ποσοστόν 10% του απομένοντος υπολοίπου ανακατανεμώμενου εξ ίσου μεταξύ των υπολοίπων μελών του κατωτέρου πληρώματος καταστρώματος.

Για το χρόνο υπηρεσίας ολιγότερο του μηνός καταβάλλεται στους δικαιούχους ανάλογο κλάσμα του αντίστοιχου ποσού.

4. Οι ως άνω πρόσθετες αμοιβές σε καμία περίπτωση δεν συμψηφίζονται με οποιαδήποτε άλλη παροχή ούτε συμπεριλαμβάνονται σε οποιονδήποτε συμφωνηθέντα κλειστό μισθό.

5. Στα μέλη του κατωτέρου προσωπικού καταστρώματος που είναι ναυτολογημένα στις ειδικότητες του ναύκληρου, υποναύκληρου, ξυλουργού, ναύτη και ναυτόπαι-

δα, που ασχολούνται με την μεταφορά επιβατών με βάρκες του πλοίου στη στεριά μέσα στο οκτάρο της υποχρεωτικής εργασίας των, καταβάλλεται συνολικά για κάθε βάρκα και ανεξάρτητα από το αριθμό δρομολογίων της, το ποσόν των euro 91,37 από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 εάν η εργασία αυτή εκτελείται σε λιμάνια του εσωτερικού και το ποσόν των euro 114,24 από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003 εάν η εργασία αυτή εκτελείται σε λιμάνια του εξωτερικού. Όταν η εργασία αυτή εκτελείται πέραν του υποχρεωτικού ωραρίου καταβάλλεται επιπλέον και υπερωριακή αμοιβή στους αποκλειστικά απασχοληθέντας στην εργασία αυτή.

6. Τα παραπάνω ποσά κατανέμονται σε ίσα μέρη σε όλα ανεξαίρετα τα μέλη του πληρώματος που είναι ναυτολογημένα στις παραπάνω ειδικότητες ανεξάρτητα από το αν απασχολήθηκαν ή όχι με την πρόσθετη αυτή εργασία, με εξαίρεση αυτούς, που με έγγραφη δήλωση τους προς τον Πλοίαρχο, δεν αποδέχονται τη συμμετοχή τους στην πρόσθετη αυτή εργασία, οπότε η αναλογία του μεριδίου τους κατανέμεται μεταξύ των υπολοίπων.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'

##### Γενικές Διατάξεις

#### Άρθρο 28

##### Ναυτολόγηση

1. Τα πληρώματα των πλοίων, για τα οποία η παρούσα σύμβαση, καταρτίζονται από τα τακτικά μέλη των συμβαλλομένων Ναυτεργατικών Οργανώσεων που ανήκουν στη δύναμη της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας (Π.Ν.Ο.) κατ' απόλυτον εκλογή του πλοιοκτήτη ή εφοπλιστή.

2. Κάθε πρόσληψη ή αντικατάσταση μέλους ή και ολοκλήρου του πληρώματος θα ενεργείται κατ' απόλυτον εκλογή του πλοιοκτήτη ή εφοπλιστή από τα τακτικά μέλη των συμβαλλομένων Ναυτεργατικών Οργανώσεων.

3. Προκειμένου περί ναυτικών που δεν ανήκουν στις συμβαλλόμενες Οργανώσεις αυτές υποχρεούνται στην έγγραφή τους ως μελών εφ' όσον κέκτηνται τα υπό του Καταστατικού της οικείας Οργάνωσης προβλεπόμενα προσόντα.

#### Άρθρο 29

##### Εννεάμηνη επανδρώσεως των πλοίων

1. Το εννεάμηνον επανδρώσεως του πλοίου πρέπει να συμπληρούται εντός δωδεκαμήνου χρονικού διαστήματος, αρχομένου από της αρχικής εκκινήσεως του πλοίου ή της προ της ημερομηνίας ταύτης ναυτολόγησης των ναυτικών και ως προς αυτούς και μόνον και λήγοντος την αντίστοιχη ημερομηνία του επόμενου έτους.

Προς διαπίστωση της ημέρας εκκινήσεως του πλοίου έκαστος πλοιοκτήτης ή εφοπλιστής υποχρεούνται όπως καταθέτη περί τούτου έγγραφη υπεύθυνη δήλωση προς το Τμήμα Ναυτολόγησης της Λιμενικής Αρχής κατά την ημέραν πρηστής εκκινήσεως του πλοίου.

Σε περίπτωση μη κατάθεσης της ανωτέρω έγγραφης δήλωσης θα θεωρείται αυτοδικαίως ως ημερομηνία αρχικής εκκινήσεως του πλοίου και ενάρξεως του έτους ή αμέσως μετά την 1η Ιανουαρίου εκάστου έτους ημέρα του πρώτου απότομου του πλοίου για εκτέλεση Κρουαζέρας. Ενδιάμεσες διακοπές των πλόων του πλοίου εντός της ανωτέρως χρονικής ετησίας περιόδου δεν παρέχουν δικαιώμα επιδοτήσεως του πληρώματος υπό τας προϋποθέσεις της επομένης παραγράφου.

2. Σε περίπτωση μη επανεκκινήσεως του πλοίου, μετά διακοπή των πλόων του ή μη συμπληρώσεως 9μήνου απασχολήσεως αυτού από της αρχικής εκκινήσεως του, το

κατά τη διακοπή των πλόων απολυθέν πλήρωμα του πλοίου κατά την πρώτη περίπτωση και οι ναυτολογημένοι επ' αυτού κατά την δεύτερη περίπτωση, δικαιούνται μόνον της υπό της επομένης παραγράφου ασφαλιστικής κάλυψης μέχρι της συμπλήρωσεως πλήρους εννεαμήνου από της αρχικής εκκινήσεως του πλοίου είτε τριμήνου κατ' ανώτατον όριον (αναλόγως της περιπτώσεως) χωρίς να υποχρεούνται στην παροχή οιασδήποτε εργασίας.

3. Κατά το χρονικό διάστημα διατηρήσεως των ναυτικών εις το προς τούτο τηρούμενο ναυτολόγιο αργίας, οι υπέρ του NAT και λοιπών ασφαλιστικών Ταμείων Εμπορικού Ναυτικού εισφορές βαρύνουν εξ ολοκλήρου τον εργοδότη και υπολογίζονται επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. 1 της παρούσης Συμβάσεως.

4. Εις περίπτωση τυχόν ναυτολόγησης ναυτικών προ της εκκινήσεως του πλοίου υπολογίζεται γι' αυτούς και μόνον ο διαδραμών από της ημέρας ναυτολόγησης των χρόνος για τη συμπλήρωση της εννεαμήνου υπηρεσίας των.

5. Της κατά τ' άνω οριζόμενης ασφαλιστικής κάλυψης δικαιούνται οι κατά τον παροπλισμό ή τη διακοπή των πλόων ναυτολογημένοι ναυτικοί ανεξαρτήτως χρόνου προσλήψεως των και όχι οι κατά την διάρκεια του 9μήνου υπηρετήσαντες ενδιαμέσως ναυτικοί, του παρόντος άρθρου αναφερομένου εις 9μηνον κατ' έτος απασχόλησιν του πλοίου.

6. Σε περίπτωση που ο ναυτικός ήθελε παράσχει τις υπηρεσίες του επί του πλοίου δικαιούται ούτος να πληρωθεί σύμφωνα με τον οριζόμενο στο άρθρο 2 παραγρ. 1 της παρούσης μισθό ενεργείας και διατηρεί όλα τα υπό της Συλλογικής Συμβάσεως οριζόμενα δικαιώματα.

7. Ανεξάρτητα από την κατά τ' άνω παρεχόμενη ασφαλιστική κάλυψη, η παροχή των υπηρεσιών του ναυτικού στο πλοίο θα γίνεται απαραιτήτως μόνο κατόπιν προηγούμενης ναυτολόγησής του.

8. Κατά την διάρκεια της ναυτολόγησης για τη συμπλήρωση του εννεαμήνου ή της κατ' ανώτατον όριον τριμήνου ναυτολόγησης, ο μεν ναυτικός δεν υποχρεούται να προσφέρει τις υπηρεσίες του στο πλοίο, ο δε πλοιοκτήτης ή εφοπλιστής απαλλάσσεται από την υποχρέωση παροχής μισθού και τροφής.

9. Η παράβαση όρου του παρόντος άρθρου εκ μέρους και ενός εκ των Πλοιοκτητών ή Εφοπλιστών πλοίου περί ων η παρούσα σύμβαση θεωρούμενου ως ουσιώδους μέρους της συμβάσεως, παρέχει το δικαίωμα στα συμβαλλόμενα μέρη της καταγγελίας της στο σύνολό της ανεξαρτήτως χρόνου λήξεως αυτής.

### Άρθρο 30 Επίλυση Διαφορών

1. Πάσα διαφορά που προκύπτει μεταξύ των συμβαλλόμενων ή πλοιοκτητών και εργαζομένων κατά την εφαρμογή και ερμηνεία των όρων της παρούσης Συλλογικής Σύμβασης επιλύεται διαιτητικώς. Προς τούτο συνιστώνται δύο επιτροπές, εξ ων η μία Πρωτοβάθμια και η άλλη Δευτεροβάθμια εδρεύουσαι στα Γραφεία της ΕΕΕΠ.

2. Όταν εν από τα συμβαλλόμενα μέρη επιθυμεί να παραπέμψει ζήτημα στη διαιτησία, οφείλει να κοινοποιήσει στο άλλο σχετική εξώδικη δίλωση αναγράφουσα το επίδικο ζήτημα και περιέχουσα διορισμό των διαιτητών του και για τις δύο επιτροπές.

3. Εντός μιας εβδομάδος από την κοινοποίηση της ανωτέρω εξωδίκου δηλώσεως, το έτερον μέρος ήτοι η Ένωση Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων (ΕΕΕΠ) ή η Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία (Π.Ν.Ο.) αναλόγως της περιπτώσεως, πρέπει να κοινοποιήσει διορισμό των δικών του διαιτητών.

Μετά ταύτα συγκροτείται η Πρωτοβάθμια Επιτροπή εντός του βραχυτάτου δυνατού χρόνου και επιλαμβάνεται της επιλύσεως της διαφοράς.

4. Η Πρωτοβάθμια Επιτροπή απαρτίζεται από τέσσερα, η δε Δευτεροβάθμια από έξι μέλη. Τα μέλη εκάστης Διαιτητικής Επιτροπής ορίζονται κατ' ισοτιμία υπό της ΕΕΕΠ και της ΠΝΟ. Για το καθένα από τα τακτικά μέλη της Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Επιτροπής ορίζεται και αναπληρωματικό μέλος. Τα τακτικά και αναπληρωματικά μέλη της Β/θμιας Επιτροπής ορίζονται για κάθε συνεδρίαση.

5. Για κάθε μία των κατά την προηγούμενη παράγραφο Επιτροπών διορίζεται με κοινή συμφωνία των συμβαλλομένων, γραμματέας με ωρισμένη θητεία, καθήκοντα του οποίου είναι η παραλαβή των αιτήσεων διαιτησίας, η κοινοποίηση τούτων στους ενδιαφερομένους, η σύγκληση σε συνεδρίαση των μελών της Διαιτητικής Επιτροπής, η σύνταξη Πρακτικών των Συνεδριάσεων, η κοινοποίηση των αποφάσεων στους ενδιαφερομένους, η τήρηση του αρχείου και κάθε άλλη εργασία ανατιθέμενη εις αυτόν με κοινή εντολή των συμβαλλομένων.

Η Πρωτοβάθμια και Δευτεροβάθμια Επιτροπή συνεδριάζουν σε απαρτία εάν παρίστανται τα κατά την παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου προβλεπόμενα δι' εκάστη τούτων μέλη τακτικά ή αναπληρωματικά. Εκάστης Επιτροπής προεδρεύει μέλος ταύτης εκλεγόμενο δια κλήρου για κάθε συνεδρίαση. Ο προεδρεύων της συνεδριάσεως διευθύνει τη συζήτηση, δεν έχει όμως δικαίωμα διπλής ψήφου. Οι αποφάσεις των Επιτροπών λαμβάνονται με απλή πλειοψηφία.

Σε περίπτωση ισοψηφίας των μελών της Πρωτοβάθμιας Επιτροπής, η διαφορά υποβάλλεται στην Δευτεροβάθμια Επιτροπή.

6. Αμφότερες οι Διαιτητικές Επιτροπές κρίνουν κατ' ελευθέραν εκτίμησιν κατά την λήψη όμως των αποφάσεων πρέπει να μην απομακρύνονται του κειμένου της ισχουόσης Συλλογικής Συμβάσεως.

7. Οι δαπάνες λειτουργίας των Διαιτητικών Επιτροπών βαρύνουν εξ ημισείας τους συμβαλλομένους.

### Άρθρο 31 Εισφορές υπέρ της Εστίας Ναυτικών

1. Η μηνιαία εισφορά των πλοιοκτητών και των ναυτικών υπέρ της Εστίας Ναυτικών καθορίζονται από τις διατάξεις των εδαφίων α' και β' παρ. 1 του άρθρου 7 του Ν.Δ. 92 (ΦΕΚ 169/1973) ως ετροποιήθησαν με το άρθρο 22 του Νόμου 1085/1980.

2. Οι ανωτέρω εισφορές υπολογίζονται επί του υπό των Συλλογικών Συμβάσεων καθοριζόμενου μηνιαίου μισθού ενεργείας και δεν επεκτείνονται στα πάστης φύσεως επιδόματα, στην αποζημίωση λόγω καταγγελίας της συμβάσεως ναυτολόγησεως, ναυαγίου, αδείας, ασθενείας η εργατικών ατυχημάτων.

### Άρθρο 32 Οικογενειακά Επιδόματα

Οι πλοιοκτήτες, περί ων η παρούσα συλλογική σύμβαση, καταβάλλουν ποσοστό 2% μη δυνάμενον ν' αυξηθεί περαιτέρω, συμφώνων προς το άρθρο 25 του νόμου 1085/1980, εισπραττόμενον υπό του NAT με σκοπό τη χορήγηση οικογενειακών επιδομάτων στους Ελληνες ναυτικούς. Το ανωτέρω ποσοστό, ομού μετά του εξ ενός επί τοις εκατόν (1%) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφορά υπέρ του NAT αποδοχών των ναυτικών.

**Άρθρο 33****Επικουρική Ασφάλιση**

Οι πλοιοκτήτες, περί αυτού της παρούσα συλλογική σύμβαση, καταβάλλουν ποσοστό εκ δύο επί τοις εκατόν (2%) μη δυνάμενον ν' αυξηθεί περαιτέρω, συμφώνως προς το άρθρον 28 του νόμου 1220/81, εισπραττόμενο υπό του NAT με σκοπό την παροχή στους Έλληνες ναυτικούς επικουρικής ασφάλισης.

Το ανωτέρω ποσοστόν, ομού μετά του εκ δύο επί τοις εκατόν (2%) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού, υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφορά υπέρ του NAT αποδοχών των ναυτικών.

**Άρθρο 34****Διάρκεια Ναυτολόγησης**

Η διάρκεια ναυτολόγησης για τη θεμελίωση του δικαιώματος του ναυτικού προς παλινόστηση συμφωνείται επτάμηνος για τη Μεσόγειο και οκτάμηνος εκτός Μεσογείου.

**Άρθρο 35****Χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος**

Συμφωνείται η από κοινού προσπάθεια προς την Πολιτεία και μέσα από την νομοθεσία του NAT για το νομοθετικό χαρακτηρισμό του ναυτικού επαγγέλματος ως βαρέως και ανθυγεινού και τούτο μόνον για την προστασία των συνταξιοδοτικών ρυθμίσεων. Συμφωνείται ότι ο ανωτέρω χαρακτηρισμός ουδεμία θα έχει οικονομική επιβάρυνση για την εργοδοσία πλην του ήδη χορηγουμένου μηνιαίου επιδόματος εξ euro 11,44 από 1.1.2003 μέχρι 31.12.2003.

**Άρθρο 36****Πληρώματα Υπερωκεανών**

Στην παρούσα Συλλογική Σύμβαση υπάγονται και τα πληρώματα των Υπερωκεανών.

**Άρθρο 37****Ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών**

Αναγνωρίζεται η αρχή της ίσης μεταχείρισης μεταξύ των μελών του πληρώματος ανδρών και γυναικών τόσον ως προς την διαδικασία ναυτολόγησης όσον και ως προς τους όρους αμοιβής και τις συνθήκες εργασίας.

**Άρθρο 38****Σχολές Κατωτέρων Πληρωμάτων Ε.Ν.**

Συμφωνείται η από κοινού προσπάθεια προς την Πολιτεία για την λειτουργία Σχολών Κατωτέρων Πληρωμάτων Ε.Ν. όλων των ειδικοτήτων (καταστρώματος μηχανής και γενικών υπηρεσιών).

**Άρθρο 39****Συγκρότηση Επιτροπής**

Συμφωνείται η συγκρότηση Επιτροπής από εκπροσώπους της ΕΕΕΠ και της ΠΝΟ η οποία θέλει προβεί στη μελέτη και διατύπωση προτάσεων επί θεμάτων θεσμικής φύσεως που αφορούν την κατηγορία των κρουαζιερόπλοιων και επιβατηγών πλοίων.

Η εν λόγω Επιτροπή συμφωνείται να περατώσει το έργο της προ της ενάρξεως των διαπραγματεύσεων για την επόμενη ΣΣΕ.

**Άρθρο 40**

1. Συμφωνείται η ενεργοποίηση της υπό του προηγουμένου άρθρου συγκροτηθείσης Επιτροπής, η οποία θέλει προβεί στη μελέτη και διατύπωση προτάσεων επί θεμάτων θεσμικής φύσεως που αφορούν την κατηγορία των κρουαζιερόπλοιων και επιβατηγών πλοίων διεθνών πλόων, ως κατώτερα όρια αμοιβής νεοπροσλαμβανομένων,

σύσταση Ιδρύματος παιδιών ναυτικών με ειδικές ανάγκες, Σχολές κατωτέρων πληρωμάτων, σύναψη ενιαίας Συλλογικής Συμβάσεως αντιμετώπιση προβλημάτων ανταγωνισμού των ανωτέρω πλοίων κ.λπ.

**Άρθρο 41****Ισχύς- Τροποποιήσεις- Καταγγελία**

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει από 1.1.2003 και λήγει την 31.12.2003.

2. Κατά τη διάρκεια ισχύος της παρούσης Συλλογικής Σύμβασης αι δ' αυτής καθοριζόμεναι εκατέρωθεν υποχρεώσεις και δικαιώματα πάσης φύσεως κατισχύουν των διατάξεων πάσης συνομολογηθησομένης τυχόν κλαδικής Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας και αμοιβών μεταξύ των Επαγγελματικών Οργανώσεων Εφοπλιστών και Ναυτικών.

3. Η παρούσα δύναται να καταγγελθεί εγγράφως παρ' εκάστου των συμβαλλομένων δύο μήνες προ της λήξεως της, της καταγγελίας επιδιδόμενης προς τον έτερον, παραμένει όμως αυτή εν ισχύει και μετά την καταγγελία της μέχρι της εν παραγράφῳ 1 του παρόντος άρθρου οριζόμενης ημερομηνίας λήξεως της ισχύος της.

Σε περίπτωση μη εμπροθέσμου καταγγελίας συμφώνως προς τα ανωτέρω η ισχύς παρατείνεται επί ένα τρίμηνον από της ημερομηνίας λήξεως της, οπότε μετά την παρέλευση και του τριμήνου αυτού, παύει οριστικά αυτή να ισχύει.

Η παρούσα συντάχθηκε σε τρία αντίτυπα και έλαβαν από ένα πρωτότυπο τα συμβαλλόμενα μέρη, το δε τρίτον θέλει υποβληθεί στο Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας για κύρωση σύμφωνα με το Νόμο.

Για την Ένωση Εφοπλιστών **Για την Πανελλήνια Ναυτική**

**Επιβατηγών Πλοίων** **Ομοσπονδία**

**Ο Πρόεδρος** **Ο Γενικός Γραμματέας**

**ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ** **ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΛΑΣ**

Ο Γενικός Γραμματέας

**ΜΑΡΚΟΣ ΦΟΡΟΣ**

Για τα Ναυτεργατικά Σωματεία

1. Για την Π.Ε. Πλοιάρχων Ε.Ν. 2. Για την Π.Ε. Μηχ/κων ΜΕΚ

Ο Πρόεδρος Ο Πρόεδρος

**ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΟΥΖΙΛΟΣ** **ΣΤΑΥΡΟΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ**

3. Για την Π.Ε. Ραδιοτηλεγραφητών 4. Για τον Π.Σ. Οικ/κών

και Ραδιοηλεκτρονικών Ε.Ν. ΑΞ/κών Ε.Ν.

Ο Πρόεδρος Ο Πρόεδρος

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΑΛΕΜΑΝΗΣ** **ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΜΑΟΥΝΗΣ**

5. Για την Π.Ε. Φροντιστών Ε.Ν. 6. Για την Π.Ε. Ηλεκτρολόγων Ε.Ν.

Ο Πρόεδρος Ο Πρόεδρος

**ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΖΑΧΑΡΑΤΟΣ** **ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΚΩΛΕΤΣΗΣ**

7. Για την Π.Ε. Θαλαμηπόλων Ε.Ν. 8. Για την Π.Ε. Μαγείρων Ε.Ν.

Ο Πρόεδρος Ο Πρόεδρος

**ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΜΕΛΕΤΗΣ** **ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΑΡΟΥΛΑΚΗΣ**

9. Για την Π.Ε. Προσ. Τροφοδοσίας Ε.Ν.

Ο Πρόεδρος

**ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΚΑΡΚΟΥΛΙΑΣ**

Β. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την Απόφαση αυτή αρχίζει την 1.1.2003 και λήγει την 31.12.2003.

Γ. Η παρούσα με το κείμενο της κυρούμενης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθούν στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 28 Αυγούστου 2003

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΣΧΑΛΙΔΗΣ**

**ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**